

Megjelenik naponta reggel.
Szerkesztőség, kiadóhivatal
és nyomda: Bul. Reg. Ferdinánd
(József tóherceg-ut) 4.
Telefon: 151. Sürgőnyelv:
Közlöny, Arad. :: Az Aradi
Nyomda Vállalat tulajdona.
kiadása és rotációs nyomása

ARADI KÖZLÖNY

Felíratási árak: évente
1080, félévre 540, negyed-
évre 270, havonta 90 Lei.
Külföldre havonta 50 Lejel
több. :: Egyes szám 5 Lei.
Vasárnap 6 Lei. :: (Bucurestiben 50 bani felár.)
Hirdetések tarifa szerint ::

XLV. évfolyam, 68. szám * Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF * Vasárnap, 1930. március hó 23

Adók és idegek.

Írta: Dr. Szöllösi Zsigmond,
az Aradi Kereskedelmi Testület főtitkára.

Hétfőn Bucurestiben és az ország sok részében zárva maradnak a kereskedők boltjai: — hangtalan jaj, végsőkig keseredett tüntetés, tétetetlen segélykiáltás, az elviselhetetlenné fokozott adóterhek ellen. A pénzügyminiszter harcba szállott ezzel a megdöbbentő elhatározással és a hírek szerint olyan kijelentést tett, hogy a becsukott boltokat ő még jobban becsukja: — elvonatja az iparengedélyeket.

Ez így valahogy nincsen rendben. Az ország kereskedői és kereső rétegei általában, mintha idegsokktól sújtva remegnének és ezt a súlyos idegrendülést kemény rájesztéssel, kemény ráolvasással gyógyítani nem lehet. Kereskedők és miniszter egyformán tudják, hogy a tajtékzó panaszok halálosan szomorú igazságok, akkor is, ha becsuknak a kereskedők, akkor is, ha nem csuknak be tüntetőleg együttesen, hanem csak szép sorjában és bejelentés nélkül, egymás után. A közönség fogyasztóképeségének megroppanása, a hitelképesség jerichói omladozása, ehhez képest a terhek elbírhatatlan súlyossága, a nyomor és a pusztulás: — ezek semmi ráolvasással el nem tüntethető tények.

Hogy az állam a szanalásnak nem is egészen töve magától, hanem sok részben egy racionálisabb világberendezkedéstől függő útjait keresve nem talál más kiutat az előző gazdálkodások hibáinak helyreállítására, mint „egyelőre” jelszóval elkövetelni adóbarát polgárai jövedelmének abból a részéből és, amiből azoknak élniök kellene: — ezt is tudják polgárok és miniszter egyformán.

Mindenki keservesen érzi: a mai terhek nem a jövedelmek arányos, elviselhető terhei. Ezek a terhek elveszik az eleven munkakerő egy-egy darabját. És senki nem tudja: mikor hoz a háború után immár többszörösen elszenvedett érték és vagyonromlás végre olyan gazdasági megoldásokat, amelyek mellett reménnyel lehet dolgozni és áldozni.

A boltok kétségbeesett becsukása, a tüntető sztrájk: — idegek dolga.

Erdély kereskedelme, Erdély gazdasága, köz- és magánterhekkel sokkal súlyosabban van megterhelve, mint a régi királyság bármely része, de azért nem sztrájkol, nem tüntet, fejlel nem megy a falnak. Emberileg és gazdaságilag fegyelmezett kereskedők és kereskedelmi szervezetek az idegek higgadtságát őrizik. De kérdezik maguktól és kérdezik hangosan mind a felelősektől: — meddig lehet ez idegekkel binni? Kivált, ha a miniszter is elveszíti önuralmát, a gyógyító orvos higgadt nyugalma és megnyugtató helyett a kétségbeesés idegsokkjára csak ideges fenyegetéssel, az iparigazolványok elvonásának retorziójával akar felelni.

Pedig világos: ez a sztrájk csak egynapos sikoly. Az áruközvetítés megszüntetése csak jelkép, nem erőszak, nem harci eszköz, nem ellentállás ott, ahol nem is lehet ellentállani. A kereskedők, akár sztrájkolnak, akár nem sztrájkolnak, az életképességük utolsó hajójáig viselni fogják terheiket. De a kétségbeesésnek ez az értelem nélküli gesztusa fegyelmezés, hogy nem lehet megoldani a helyzetet, egyszerűen költségvetés készítésével és a végösszegnek adóban való elosztásával. Nem lehetne még akkor sem, ha ennek az adókiévitésnek kevésbé önkényes lenne a rendszere és a keresztülvitele, ha a létező erőket egyenlően és arányosan venné is igénybe. A mai adóterhek minden magángazdaság rentabi-

Barabás Béla dr. válaszol Vaida belügyminiszter tegnapi kamarai beszédére.

„Ugy kezelem, mint egy rossz álmot.” Az aradi Magyar Párt elnökének nyilatkozata. — Barabás Béla dr. megvédte a magyar parlamentben a román képviselőket.

(Arad, március 22.) Általános feltűnést keltett az Aradi Közlöny mai számában közölt parlamenti tudósítás, amely beszámolt arról, hogy Vaida belügyminiszter a kamara tegnapi ülésén Barabás Béla dr., az aradi Magyar Párt elnökének az Aradi Közlönyben megjelent vezércikkéből idézett és kijelentette, hogy Barabás Béla dr. ebben azt írta: „olyan volt ez a választás, mint egy álmot.” A belügyminiszter beszédére az aradi magyarság vezére ma a következő nyilatkozatot küldötte be az Aradi Közlönyhöz:

A belügyminiszter ur álmodik.

NYILATKOZAT.

Nem tudom, megfelel-e a valóságnak az aradi lapoknak azon híradása, hogy a belügyminiszter ur szíves volt a képviselőházban reám hivatkozni és személyemmel foglalkozni. Ha igen, akkor a miniszter ur nemcsak tévedett, de nem is mondott igazat.

Tévedett a miniszter ur, mert én sehol nem mondtam és nem írtam, hogy a választás olyan volt, mint egy szép álmot. Ezt a miniszter ur csak álmodta. Én sehol nem nyilatkoztam a községek országos választásáról, mert nem is tudhatom, hogy azok miként folytak le. Én március 16-án az Aradi Közlönyben csakis az aradi választás napjáról beszéltem s azt állítottam az igazságnak megfelelően, hogy az valóban tiszta választás volt. Ezt megállapítottam, szemben az előző községi választásokkal, ahol katonák, rendőrök állották útját a szavazni menő polgároknak, kiűzőggették ide is, oda is, végre is nem engedték a választási helyiségbe, avagy elszedték a szavazóigazolványait. Ilyen visszaélések s erőszakoskodások csakugyan nem voltak s akinek volt szavazó cédulája, akadály nélkül szavazhatott akár két-háromszor is. A külső rend tehát megvolt, úgy, hogy maga az aradi választás lefolyása tiszta volt.

Más kérdés az, hogy a választás napja előtt milyen törvénytelen, sőt rosszindulatu hatósági és kortes intézkedések történtek itt Aradon. — a választási igazolványok kiosztása körül. Én erről a békesség kedvéért nem szívesen beszélek s úgy kezelem, mint egy rossz álmot. De nem is ajánlom, hogy a belügyminiszter ur reám hivatkozzék, mint tanura, mert ez esetben elrestelné magát azon durva elbánások miatt, amelyekben minket aradi magyarokat, éppen az ő közgei részesítettek. De nem bizonyít a belügyminiszter ur igazságér-

zete mellett az sem, hogy amíg az én nyilatkozatom egy pillanatnyi elismerését kihasználja maga mellett a parlament fóruma előtt, addig elhallgatja ugyanazon nyilatkozatomnak egy-két súlyos kijelentését, amely csak röviden mutat reá olyan dolgokra, amelyek a választás napja előtti hatósági cselekményeket szégyenletesnek tünteti fel. Én itt is elfogulatlan tamu vagyok.

Azt azonban sehogysem tudom megérteni, hogy egy okos ember, mint aminőnek magát a belügyminiszter ur tartja, hogy vetemedik a román képviselőház színe előtt olyan állításra, aminek semmi értelme nincs. Már elég izléstelen egy miniszter szájából, hogy az én politikai múltamat veti a szememre. Mert lett legyen az én politikai viselkedésem a magyar uralom alatt bármilyen, az elmúlt, az akkori volt, azért engem szemrehányással illetni nem szabad. Én ma román állampolgár s a román parlament tagja vagyok s így az én politikai magaviseletem csakis a mostani viselkedésem alapján bírálható el, akár jól, akár rosszul. De rá merem bizni minden elfogulatlan ember bírálataira azt, hogy az adott viszonyok alapján ítélje meg, ki az őszinte, loyális, tisztességesebb és becsületesebb politikus? Én-e mint magyar ember itt Romániában, vagy Ön volt-e az, mint román ember ott Magyarországon?

Az pedig egyszerűen nem igaz, amit a belügyminiszter ur rosszhiszeműen állít, hogy „a magyar parlamentben nem volt a románságnak nagyobb ellenfele, mint dr. Barabás.” Mutasson a belügyminiszter ur az én akkori beszédeim közül csak egyetlen-egyet is, amelyben én akár az egész románságról, akár bármely román képviselőről ellenszenvesen nyilatkoztam volna. Ellenkezőleg, én voltam az, aki, midőn hevesebb jelenetek voltak román képviselőtársaim ellen, akkor én csendesítettem hevesvérű magyar képviselőtársaimat s én intettem őket mérsékelte. A belügyminiszter ur jól emlékezhetik, amikor a magyar képviselőházban annyira ingerültek voltak a kedélyek, hogy egyik-másik román képviselőt ki akarták dobni, akkor én állottam elébük, nehogy meggondolatlanságot kövessenek el. Amikor tehát engem a belügyminiszter ur oda állít a románok ellenfeleként, akkor ő csak álmodik, már akár szépet, akár rosszat, de illő volna ebből a képzelődő álmából felébrednie.

Noapte bună.

Dr. BARABÁS BÉLA,
parlamenti képviselő.

litásának az elsorvadását jelenti. A hétfői sztrájk ott a regátban bizonyára nem megoldás, bizonyára csak az idegek összeroppanásának egy kiáltó tünete. De az iparjogok megszüntetésével való fenyegetés még sokkal kevésbé a megoldás módja.

Arad, Erdély: — nem sztrájkol. Minden idegeregét összetartva vár. Azt várja, hogy ennek az összeroppanó idegzetű gazdasági életnek a hideg idegekkel kormányozó miniszter ne csak tiltsa a boltok becsukását, hanem lehetségessé is tegye azok nyitvatartását.

És ehhez mégis csak tudomásul kell venni, hogy olyan idöket él az ország gazdasága, amikor képtelenség az adók emelése. Adótöbbletet legfeljebb az adó alól eddig kibújt alanyok bevonásával lehet és szabad remélni — ott, ahol ilyenek vannak. Erdély, Arad területén aligha. Amíg a közismert viszonyok között az adókiévitőknek az az utasításuk, hogy külön kell indokolni azokat a nagyon kivételes eseteket, amikor nem emelték fel, vagy fehér hollóként leszállították valakinek a tavaí adóját: — addig remegnünk kell, hogy mit hoz a holnap.

A hitel védelméről szóló törvényjavaslat a kamara előtt.

Madgearu pénzügyminiszter éles támadása a hitelrontók ellen. — A kormány az erős kéz politikájához folyamodik.

Bucurestiből jelentik: A kamara mai ülésén napirend előtt dr. Pistiner a választási névjegyzék végleges elkészítését teszi szóvá. Leon lupista tiltakozott a Statul Negustoresc kongresszusának betiltása ellen, amely szerinte törvénytelen. Dr. Lázár Ilie kormánypárti kérdést intéz a közlekedésügyi miniszterhez, hogy mikor nyílik meg a máramrossziceti—czernoviczi vasútvonal. Gatencu közlekedésügyi alminiszter válaszol az interpellációra. Kijelenti, hogy minden valószínűség szerint az új vasútvonalat már április 1-én átadják a forgalomnak.

Napirenden a közhitel védelméről szóló törvényjavaslat vitája szerepelt. Paleolog előadó fölolvasta a törvényjavaslatot, amely hat hónaptól két esztendőig terjedő fogházzal bünteti azokat, akik rosszakaratúan riasztó híreket terjesztenek a magán-, vagy államvagyonról. Elsőnek dr. Pistiner szólal hozzá a törvényjavaslatához. Csodálkozásának ad kifejezést, hogy ilyen gyorsan akarja a kormány keresztülhajtani a parlamentben a javaslatot és nem enged időt az áttanulmányozásához. Tiltakozott az ellen, hogy a javaslat áttanulmányozása nélkül terjesztették a plénum elé. Kétkedett, hogy a szankciók meghozzák a kívánt eredményt, mert a szankciók leginkább a kormány gyengeségét igazolják.

Majd Leon lupista tiltakozott az ellen, hogy a parlament egyszerű iktatóhivatal legyen. Madgearu pénzügyminiszter emelkedett ezután szólásra. Előadta, hogy Herriot francia

miniszterelnök kormányát 1924-ben a pénzügyi pánik buktatta meg. Azután Poincaré következett, akinek első dolga volt, hogy drákói szigorúságu törvényekkel akadályozta meg a pénzügyi riasztó hírek terjesztését. A nemzeti-parasztpárti kormány 16 hónap óta van uralkon. Ez idő alatt szervezett maffia dolgozik ellene, amely nap-nap után intéz vakmerő rágalomhadjáratot a kormány ellen. Leginkább a parlamenten kívül, mert nem mertek szembenézni az igazsággal, hanem földalatti utakon végzik merész aknamunkájukat. Ezek a maffiák pénzügyi pánikot akarnak kelteni, hogy a zavarosban halásszanak.

— Ismerék urakat közöttük, akik közül többen a parlament tagjai.

— Ám nem fogjuk engedni, hogy szabadságszeretettünket gyengeségünknek magyarázzák. A szabadság romantizmusától nem fogjuk magunkat elkábíttatni. Hível vagyunk a demokráciának, de akkor, amidőn a stabilizációt merik említeni, semmi sem akadályoz meg bennünket abban, hogy erős kézzel szét ne csapjunk a sötét elemek között. Nemrég a Banca Marmoroshról terjesztettek alaptalan híreket, majd Bessarabiáról kiáltolnak világgá vész híreket, most a stabilizációt kezdik ki.

Most a kormány a türelem politikája helyett az erősköz politikájához folyamodik, mely megadja az országnak a nyugalmat.

A többség hatalmas tapsal fogadja a miniszter lendületes beszédjét és ezzel a parlament ülése véget is ért.

Szendrey Mihályt második helyen jelölték a szegedi színigazgatói állásra.

Ma volt a szegedi színügyi bizottság javasoló ülése. — Fodor Oszkár pécsi direktor került az első helyre, Szendrey csak a másodikra.

Erdélyi akció gáncsolta el Szendrey első helyezését.

(Arad, március 22.) Erdélyi színházi körökben már néhány napja nem volt ismeretlen az a tény, hogy Szendrey Mihály, arad—temesvári színigazgató el akarja hagyni Erdélyt és huszonhatod magával megpályázta a városi kezelésben levő szegedi színház igazgatását. A hosszú éveket Aradon eltöltött igazgatót elkedvetlenítette és kimerítette az utóbbi évek sikertelensége: az aradi színház három esztendeje évről-évre válsággal küzdött és Szendrey Mihály, aki azelőtt mintaszéri adminisztrációval látta el a színház ügyeit, nem teljesíthette a színészekkel szemben fennálló kötelezettségeit. A helyzet mind kilátástalannabbá vált, Szendrey belátta, hogy Aradon csak a legnagyobb nehézségek mellett tudja fenntartani magát és társulatát és épen ezért igen egészséges kivezető utnak találta a szegedi színház megpályázását.

A pályázat március 20-án járt le és a város színügyi bizottsága dr. Somogyi Szilveszter szegedi polgármester elnöke alatt ma délután tartotta javasoló ülését, hogy kit javasolják a kistanács elé. Az első szavazást a bizottság megsemmisítette, míg a másodikban változatlanul az első helyre Fodor Oszkár, a pécsi Nemzeti Színház igazgatója került, a második helyre pedig Szendrey Mihály volt a bizottság jelöltje. Harmadik helyen meg Tarvay Ernő eddigi igazgatót ajánlották a kistanácsnak. Ezenkívül egy másik csoportban Bárdos Artur író, Tolnay Andor bonviván, Komjáthy János igazgató, Kürthy György, a pesti Nemzeti Színház tagja s Vörös Sándor, a pécsi színház titkára személyeit is előterjesztik.

Bizonyos meglepetést keltett, hogy Szendrey Mihályt a színügyi-bizottság csak a második helyre jelölte, mert a pályázata beadására az úttörő sikertelen szezonok mellett főképpen az készítette, hogy Szeged városa részéről bizalmas megközelítést kapott az igazgató

elvállalására, hogy az új szezonban érdemes és rutinos színigazgató kormányozza a magyarvidék legelső színházát. Szendrey Mihály azonban más támogatást is kapott a szegedi színház elnyerésében, amennyiben — értesüléseink szerint — gróf Klébelsberg Kunó kultuszminiszter, Szeged képviselője is őt ajánlotta a városnak. A második helyen való jelölésének érdekes története van és azt Erdélyből kiinduló akció idézte elő.

Néhány nappal ezelőtt két erdélyi lap is támadást intézett az aradi színigazgató ellen és a színház kifogásolható ügyvezetését tették benne szóvá. A cikkek felhívták Szeged város figyelmét az aradi és temesvári színházak körül uralkodó válságra és azt az igazgató hibás adminisztrációjával hozták összefüggésbe. A cikkekben kívül levelek is érkeztek Szegedre, amelyek szintén megvádolták Szendrey Mihályt. Így történt, hogy Szeged városa színügyi bizottsága nem őt jelölte az első helyen a kistanácsnak, amely március 26-án dönt a jelöltek felett.

Felmentették a marosvásárhelyi cukorgyárat az adóeltitkolás vádjától.

Az állam nem tudta bizonyítani vádjait. — A per költségeket a kincstár fizeti.

Marosvásárhelyről jelentik: Emlékezetes, hogy a pénzügyigazgatóság a marosvásárhelyi cukorgyáron adóeltitkolás címén 101 millió lejt akart behajtani. A gyár ellen eljárás indult meg és az ügy a törvényszéket is foglalkoztatta. Több napon át folyt az ügyben a tárgyalás és kiderült, hogy az állam nem tudja bizonyítani azt, hogy a gyár hamis mérleget készített volna. Ma hirdettek ítéletet az ügyben és eszerint a cukorgyár vezetőjét felmentették az adóeltitkolás vádjától, sőt a bünygyi perkoltségek megfizetésére az államot kötelezték.



Börbetegségek a gyermekeknek

A Cadum kenőcs minden aggály nélkül alkalmazható a csecsemő kényes bőrén, valahányszor horzsolástól, kiütéstől, ekcémától, felfekvéstől és más, a kisbáknál előforduló idegesítő fájdalmaktól szenvednek. Azonnali enyhülés következik be mindjárt a Cadum kenőcs első használatától. A viszketőség azonnal megszűnik és a kenőcs kihatással annyira megnyugtató és gyógyító természetűek, hogy erők a kis teremtések viszony Erik rendez avásukat.

Mihalache cáfolja lemondásának híreit.

„A kormánynak kötelessége helyén maradni”.

Bucurestiből jelentik: Mihalache földművelésügyi miniszter ma délelőtt a lemondásáról szóló fantasztikus hírekre vonatkozólag kijelentette, hogy a kormánynak kötelessége helyén maradni és ott is marad minden elene irányuló intrika dacára, bármely áldozatot is követel a kitartás a kabinetből. Küzdeni fog energikusan azok ellen, akik munkájukban meg akarják akadályozni. Lelépik a rágalomhadjáratot és nem riadnak vissza a kivételes rendszabályoktól sem, amelynek egyébként, amint mondotta, ő is híve.

Az Adeverul Mihalache nyilatkozatához még azt fűzi hozzá, hogy jellemző, milyen eszközöket használ a liberális párt, hogy a kormánynak ártaljon.

A Principele Mircea csecsemővédő-liga közgyűlése.

Új tisztikar az egyesület élén.

(Arad, március 22.) Ma délután tartotta rendes évi közgyűlést a Principele Mircea csecsemővédő liga a városháza kis tanácstermében. A közgyűlésen Draganu Ecaterina röviden beszámolt az egyesület elmúlt évi működéséről. Beszámolója során elmondta, hogy az egyesület 2700 liter tejet adott ki, ezenkívül nagymennyiségű élelmiszert, gyógyszerrel szolgáltattott ki a rászorultaknak. Hatszáz csecsemő élvezte az egyesület jótékonyát. Ezután a közgyűlés megadta a felmentvényt a tisztikarnak és jóváhagyta a jövő évi költségvetését. Végül a következő tisztikart választotta meg az 1930-as évre. Diszelnökök: Báró Popné, dr. Robu Jánosné, Mihulin Miklósné. Elnök: Draganu Ecaterina. Alelnökök: Trimbition Traianné, dr. Cucu Vazulné, Paunescu alezredesné. Titkár: Nestor kisasszony. Pénztárnok: Dr. Memete. Számvizsgáló-bizottság: Dr. Plesa Jánosné, dr. Cucu Vazul, Vatiari Aurel. Választmány: Dr. Pop C. Istvánné, dr. Ispravnic Severné, Goldis Lászlóné, Scheer ör. nagyné, Manasi ezredesné, Ciorogariu Sabini kapitányné, dr. Botis Tivadarné, dr. Moldovanné, Moldovan Elly, dr. Cotioiné, dr. Magerné, dr. Halmageanuné, Stanescu kapitányné, Marinescu őrnagyné, dr. Demete Demeterné, Jac Jenóné, dr. Marcus Mihályné, Popoviciné, dr. Ramontiané, Orezeanu törvényszéki bíróné, dr. Pascuti Silviusné, dr. Pascuti Severné. Egyesületi működő orvos: dr. Olariu Cornel. Egyesületi orvosok: Dr. Cucu Vazul, dr. Mager, dr. Colbasiu, dr. Plesa Iános, dr. Memete Demeter.

Hölgyek! Vigyázat!

Ne hagyják magukat félrevezetni!

Az **Ivette** mosóselyem

nem tévesztendő össze a közönséges viscose műselymekből készült anyagokkal, mert az „IVETTE“ a legnemesebb Travis műselyemből készül. — Csak „IVETTE“ TRAVIS szegélynyomással valódi és ellenőrizze a szegélynyomást.

BÁRÓ DÁNIEL TIBORÉK jogtanácsosának hamis váltói.

Ráísmertek Dr. Elek Akos írására. — Amikor a bank „ügyetlen“. — Tévedésből kerültek a váltók báró Dánieléhez. — Báró Dániel Elemér ellen elrendelték a csődöt.

A báró Dániel Tibor és neje Neuman Margit bárónő nevére elkövetett váltóhamisítás ügyében Budapestről a következőket jelentik: Dániel Tibor báró tegnap megjelent a rendőrségen és följelentést tett, hogy értesülése szerint az utóbbi napokban nevével, valamint egyik hozzátartozójának nevével nagyobb összegekről szóló váltók vannak forgalomban, holott sem ő, sem hozzátartozója ilyen váltók forgalombahozatalára. Mindezek alapján kérte sürgős rendőri nyomozás megindítását.

A följelentés alapján több detektív különböző pénzintézetek és bankokat keresett fel és csakhamar érdekes adatokra bukkant. Megállapították, hogy báró Dániel Tibor volt jogtanácsosa, dr. Elek Akos ismert ügyvéd, aki a Kossuth Lajos-ucca 8. számú házba lakik, néhány kisebb pénzközvetítéssel foglalkozó banknál báró Dániel Tibor és neje nevére kiállított váltókat helyezte el és azokra nagyobb összegeket vett fel. Megállapították azt is, hogy Elek ügyvéd különböző ügyfeleinek kereskedelmi tranzakciók fedezésére állítólag báró Dánielék által aláírt váltókat adott át. Ezeket a váltókat a rendőrség nyomában lefoglalta. Az aláírásokról báró Dániel Tibor kijelentette, hogy nem származnak tőle. Miután a gyanú dr. Elek Akos ellen irányult, mert az ő kezeirészt vélték felismerni a váltókon levő aláírásokon, a rendőrség intézkedett, hogy azonnal állítsák elő a főkapitányságra. Az ügyvédet nem találták lakásán, mire több detektív városzerte keresni kezdte. Meg is találták a Parlament kávéházban, nagyobb társaságban. Detektív lépett melléje, félrevonta a sarokba s tudomására adta, hogy azonnal elő kell állítania őt a főkapitányságra.

— Kérem — mondta Elek ügyvéd, — rendelkezésére állok a hatóságoknak. Nem tudom azonban megérteni, miért keresnek.

A főkapitányságon értesült arról, hogy hamis váltók forgalombahozatalával gyanúsították. Kihallgatásakor Elek Akos dr. beismerete, hogy a hamis váltókat ő helyezte el.

— Abban a meggyőződésben voltam, — mondta — hogy pillanatnyi pénzzavaromból a váltók elhelyezése ki fog segíteni, de erős elhatározásom volt, hogy a váltókat még lejáratuk előtt visszaváltoztatom, hogy báró Dániel Tiborékat semmiféle kár ne érje.

A nyomozás során derült ki, hogy az egyik kisebb pénzintézet a nála elhelyezett váltót lejártakor nem dr. Eleknek mutatta be, aki pedig azt szigorúan kikötötte, hanem báró Dániel lakására küldte; így derült ki a hamisított váltók forgalombahozatala. Dr. Elek Akost, aki szintén torontáli származású s már régóta összeköttetésben áll a báró Dániel-családdal, kihallgatása után előzetes letartóztatásba helyezték.

Egy ügyvéd karrierje.

Dr. Elek Akos apja, Elek Albert, báró Dániel Ernő nagygáji és eleméri 7500 holdas birtokának volt jószágkormányzója és ezt az állását a volt miniszter, majd a miniszter özvegyének halála után megtartotta. Elek Akos apjánál nevelkedett. Mikor jogi tanulmányait befejezte, kitört a háború, melyben mint százados szolgált. A háború után kezdett ügyvédkedni, majd később báró Dániel Ernő, jószágkormányzója való tekintettel, fiát jogtanácsosává nevezte ki. Dr. Elek Akos ezzel a kinevezéssel kezdte meg gyorsan ivelő karrierjét, bár a bárói családnak nem igen voltak pereit, a jogtanácsosi állás nagy jövedelemhez juttatta a fiatal ügyvédet. Ennél a jövedelemnél még többet jelentett az az ismeretség, melyet a volt miniszter utján szerzett a jogtanácsos. Arisztokrata- és földbirtokoskörökkel került összeköttetésbe és így csakhamar felendült az ügyvédi iroda. Dr. Elek megnősült és megnősülése után folytatta a nagyvilági életet.

1923-ban báró Dániel Ernő meghalt és özvegye jogtanácsosukat

vagyonának teljes hatalmu kezelésével bízta meg.

Már ekkor bizonyos nézeteltérések támadtak az ügyvéd és a bárói család tagjai között, ezek az ellentétek akkor robbantak ki, mikor a bárónő halála után a végrendeletből kiderült, hogy

6000 angol fontot biztosított báró Dániel Ernőné jogtanácsosa részére utolsó honoráriumképen.

Hosszas harcz-vona után a jogtanácsos, aki igen nagy összegeket keresett megbízatásával, megkapta a 6000 angol fontot is, bár a család egyes tagjainak meggyőződése szerint a kereskedelmi miniszter özvegye a horribilis

ÖSMERİ MİR ÖN A



Lysiformol

LYSIFORM A LEGBIZTOSABB FERTŐTLENÍTŐSZER-HÖLGYEK NÉLKÜLÖZHETETLEN SZERE

RAGYBANI ELADÁSI: ZAHARIA & CERNĂTESCU-POPA HAN 181-BUCUREȘTI

összeg hagyományozásakor azt hitte, hogy nem fontot, hanem pengőt hagyott az ügyvédre.

Mint hogy 1920-ban a jugoszláv Dániel-firtokokat zár alá vették, tulajdonképpen dr. Elek Akos kapta a legnagyobb örökséget. De ezzel meg is szűnt a családhoz való kapcsolata. Ezután is nagy irodát tartott, résztvett a néhány év előtt nagy feltűnést keltett Prákomplál grófi örökösödési perben. De a nagyvilági élet sok pénzt emésztett fel és az ügyvéd fényűző életéhez csak a legnagyobb nehézségekkel tudta előteremteni a szükséges pénzt. Az utóbbi időben ötszobás, főúri berendezett lakásában ingatlanforgalmi és pénzkölcsönző iroda nyílt meg. Az ügyvéd maga is foglalkozott nagyobb kölcsönügyletek közvetítésével. Az iroda egyre rosszabbul ment és dr. Elek Akos gondokkal küzdött.

Báró Dániel Elemér — csődben.

Ezzel kapcsolatosan jelentik, hogy báró Dániel Elemér földbirtokos ellen

elrendelték a csődöt.

A budapesti királyi törvényszék báró Dániel Elemér földbirtokos (Budapest, Baross-ucca 4.) bárhol található ingó vagyonára s a magyar állam területén levő ingatlanaira ma elrendelte a csődnyitást és lefoglalását. A csődnyitás indokai értelmében Dániel Elemér báró nem igazolt olyan vagyon státust, amelyből hitelt érdemlően kitünt volna, hogy vagyona meghaladja tartozásait.

A jugoszláv állam területén levő vagyon viszonyosság hiányában nem vehető figyelembe, — mondja tovább a végzés indokolása — mert ott báró Dániel Ernő nevében áll a birtok. A budapesti ingatlanrész az árverési hirdetmény szerint 371.196 pengőre van értékelve, azonban ez az értékelés nem tekinthető reálisnak, mert meghaladja a rendes forgalmi árat. Ilyen körülmények között a törvényszék úgy találta, hogy a közadós ingatlanjuttalékát terhelő járulékok nélkül is 206.000 pengőt meghaladó tartozásra Dániel Elemér báró vagyona nem nyújt kellő fedezetet s ezért ellene a csődöt meg kellett nyitni — mondja a törvényszék csődnyitási indokolása

ZSOLDOS TANINTEZET

Budapest, VII., Dohány-ucca 84.

Telefon: József 424-47.

Magyarország legrégebbi és legismertebb előkészítő tanintézele (24-ik tanév). — A legjobb sikerrel készült elő középiskolai

magánvizsgákra és érettségire

anyagi felelősség mellett.

Még ma és holnap féláron egyharmad vízzel utazhat Budapestre és vissza márc. 31-ig.

Igazolvány és vasuti jegy DACIA menetjegyirodában Sándor Ferencnél.

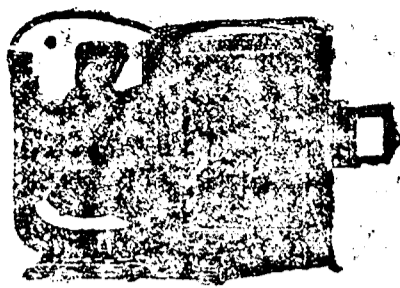
NEUFELD ZOLTÁN

Budapest, V. Dorottya-ucca 7.

HITELBANK-palota.

Elsőrendű uri szabóság.

Angol szövetségű legességék.



Fényképezőgép-különlegességek!

Mindenkor friss fotóképek.

BLOCH H. fotoszalójában, ARAD.

Erdély legnagyobb és legrégebbi szaküzlete

Nagyszabású aradi ékszer-csempészési ügy a temesvári tábla előtt.

Berger Elemér bécsi ékszerész milliós csempészési ügye. — Az aradi törvényszék felmentette az ékszerészt. — A jövő héten hirdeti ki ítéletét a tábla.

Temesvárról jelentik: Annak idején nagy port vert fel Aradon, de egész Romániában is az a csempészési ügy, aminek középpontjában Berger Elemér nevű bécsi ékszerész állott. Berger csempészés miatt a vámhivatal súlyosan megbírságolta, az aradi törvényszék azonban az ítéletet megsemmisítette és felebbezés folytán ma a temesvári táblát foglalkoztatta az ügy, amely Lahovary Gergely táblabíró elnöke alatt tárgyalta a dolgot.

Berger a kihágási vámhatóság fogta csempészés gyanújába és emiatt 1928. január hetedikén Bucarestben letartóztatták. Az ékszerész tiltakozott a vád ellen, mire Aradra kísérték és az ottani ügyészségnek adták át, amely elrendelte Berger letartóztatását. Az aradi vámhivatal jegyzőkönyvet vett fel Bergerrel és az állítólag csempészett nála talált ékszerek

vámilletékét egy millió 111.140 leiben állapította meg, azonkívül ennek az összegnek a hatszorosát, vagyis 6.668.830 lejt róttá ki vámbírságként.

Bergerre, akinek felhat összesen 7.777.980 lejt kellett volna megfizetnie.

Bergerrel nagyobb pénzüsszeget találtak ugyan román és különböző külföldi valutában, azonban természetesen ez az összeg korántsem volt elég ennek a horribilis vámbírságnak a fedezésére, ezért még a személyes használatra magával hozott összes ékszereket is elszedték tőle.

Ujjairól lehúzták értékes briliáns és rubinköve grüüt, lekopcsolták drágakövekkel kirakott díszes aranyóráját és minden egyéb ékszereit is elvették tőle.

Azonban ez még mindig nem volt elég, hanem a nagyszabású állami követelés biztosítására

Romániában legnagyobb összes követeléseit is lefektették.

Az ügyből kifolyólag mindazok a romániai ékszerészek és óráskok, akik Bergerrel üzleti összeköttetésben állottak, rendkívül sok megfélemlítésben részesültek, mert a rendőrség az illető ékszerészek üzlethelyiségében és lakásában is házkutatást tartott, a Bergerből származó ékszereket lefoglalta.

és csak hosszas utániárás után adta vissza tulajdonosainak. Bergerrel hét heti vizsgálati fogság után a temesvári felebbezési bíróság ismét szabadlábra helyezte, mire elhagyhatta az országot, de a vámgügyben és a büntető ügyben is tovább folyt ellene az eljárás.

A vámgügyet az aradi törvényszék tavaly április 16-án tárgyalta és miután megállapította, hogy az aradi vámhivatal tisztviselői által felvett jegyzőkönyv nem felel meg a vámtörvény alakjához, megsemmisítette a jegyzőkönyvet és az abban kirótt hatalmas vámbírságot. A törvényszék ítélete ellen a pénzügyminiszterium és az aradi államügyész hivatala folyamodással élt a temesvári felebbezési bírósághoz, amelynek tegnapi tárgyalásán a pénzügyminiszterium képviselőjében Bayer S. bucaresti ügyvéd jelent meg, aki arra hivatkozott, hogy a vizsgálat során az Aradon elkobzott bíróndörön kívül a temesvári Ferdinánd-szállóban is találtak egy bíróndört, amely Berger tulajdonát képezte, azonkívül a temesvári Bánati Bankban Berger

szintén több ékszerrel helyezett letétbe. Mind a két helyütt a temesvári vámhivatal tisztviselői az arra jogosított rendőrtisztviselő jelenlétében foglalták le az ékszereket, tehát az aradi törvényszéknek ezt a két jegyzőkönyvet is figyelembe kellett volna vennie az ítélet meghozatalánál.

Berger képviselőjében Porumb Nistor dr. temesvári ügyvéd mindenekelőtt pergátló kifogást emelt és a felülvizsgálati kérelem elutasítását ajánlotta, mivel a pénzügyminiszterium elkésve nyújtotta be a kérelmet. A tábla elvetette Porumb dr. pergátló kifogását és érdemleges tárgyalást tartott, melynek során Porumb dr. kérte az aradi törvényszék ítéletének megerősítését, mivel beigazolódott, hogy Temesvárott az ékszerek lefoglaltása alkalmával nem volt jelen rendőrtisztviselő és a jegyzőkönyvön szereplő rendőrtisztviselő csak utólag írta azt alá. A felebbezési bíróság az érdekes ügyben jövő héten hozza meg ítéletét.

Aradról harminctagu küldöttség utazott a néppárt bucaresti-i kongresszusára.

Az aradi és aradmegyei küldöttséget Goldis László vezeti. — Averescu tábornok le akarja leplezni a kormánypart és a liberálisok közötti titkos egyezséget. — Erős kampány indul meg a kormány ellen.

(Arad, március 22.) Nagy előkészületek folynak országsszerte az Averescu-párt holnapi, vasárnapi kongresszusára, amelyre minden városból nagyobb küldöttségek utaztak el. Aradról és Aradmegyéből Goldis László volt kultuszminiszter vezetésével harminc tagú küldöttség utazott Bucarestbe. A küldöttség tagjai között vannak az aradi néppárt vezetői: Moldovan Silviu dr., Miclea Sever dr., Miclesi Emil dr., Mutta Traian, Motorca Coriolan, dr. Iancu Cornel és a párt számos vezető tagja. A küldöttség tagjainak egyrésze már tegnap utazott el, míg a másik rész ma délután öt órakor indult el a fővárosba.

A bucaresti-i lapok nagy cikkekben foglalkoznak a kongresszussal. A Curentul szerint a néppárt vezetői kijelentették, miszerint olyan erős kampányt indítanak meg a holnapi kongresszussal a kormány ellen.

Másfél évi börtönrre ítélte a törvényszék a sikkasztó nadabi jegyzőt.

(Arad, március 22.) Részletesen beszámolt az Aradi Közlöny arról a feltűnést keltő bűnügyről, aminek tárgyalását tegnap kezdte meg az aradi törvényszék. Az ügyészség ugyanis vádat emelt Jegariu nadabi jegyző ellen, akit a visszaélések egész sorozatával vádoltak. A jegyző a községben a vád szerint számos embert károsított meg és a hivatalos pénzeket is hűtlenül kezelte és nagyobb közpénzt sikkasztott el. A tárgyaláson a tanúk legnagyobb része súlyosan terhelő vallomást tett a jegyző ellen, aminek alapján az ügyész szigorú ítélet kiróvását kérte, rámutatva arra, hogy a bíróságnak elrettentő példát kell statuálni és drákói ítélettel kell elejét venni az ilyen sikkasztásoknak. A törvényszék Athanasia de



Rendeljen még ma

magyar osztálysorsjegyet.

34.000 sorsjegy 42.000 nyereség

Minden második sorsjegy nyer.

Legnagyobb nyereség szerzése esetén

500.000 pengő = cca 15 millió Lej.

500.000 pengő; 200.000 pengő; 100.000 pengő

stb. stb. Összesen közel 8 millió pengő = cca 240 millió Lej.

A húások már

április 16-án kezdődnek.

Hivatalos árak osztályonként:

Égész: 24 pengő	Fél: 12 pengő	Negyed: 6 pengő
---------------------------	-------------------------	---------------------------

A rendeléseket pontosan elintézi:

DELEJ LÁSZLÓ

bank- és váltóüzlet

BUDAPEST, VII., Erzsébet-körút 34.

amilyenre még nem volt példa Romániában.

A lap Averescu tábornok környezetétől úgy értesül, hogy a pártvezér le fogja leplezni azt a titkos megegyezést, amely ma a nemzeti-párt és a liberális-párt között fennáll. Legalább is, amely a két említett párt vezéréi között áll fenn. A tábornok ezuttal egyesíteni akarja a kormány elleni harcra az ország népét. Azzal fogja vádolni a kormányt, hogy forradalmi politikát folytat. Averescu tábornok bejelenti még, hogy a néppárt nagyarányú népgyűlést tart Bucarestben április 12-én és erre meghívja az ország egész népét. Manifestumot bocsát ki, amelyben felszólítja a románságot, pártállásra való tekintet nélkül csatlakozzanak hozzá és kijelenti, hogy akár győzelmet arat, akár elbukik, az utolsó percig meg fogja tenni kötelességét.

védőbeszéde után a vádlottat bűnösnek mondotta ki és másfél évi börtönbüntetésre ítélte.

Feljelentette sikkasztó utazóját egy aradi szabócég.

Kétszáz ezer lejt sikkasztott az utazó.

(Arad, március 22.) Érdekes feljelentés érkezett ma délelőtt az aradi ügyészséghez, Arion Miklós aradi szabó bűnvádi feljelentést tett bucaresti-i utazója: Dohan Dávid ellen, mert nekik átadott 200.000 lej értékű váltót, hogy azokat Bucarestben számítolja le. Kohan a feljelentés szerint a váltókat tényleg leszámoltatta, de a pénzt elsikkasztotta és azzal megszökött. A feljelentés alapján az ügyészség megindította a vizsgálatot.

Különleges ruhászükségleteit

BALOGH BÉLA

angol férfi-divat szalonjában
Budapest, IV., Semmelweis-ucca 5
szerezze be!!!

Eredeti párisi modelljeim

köpenyek, estélyi ruhák stb. nagy választékban megérkeztek, melyek megtekintésére jöhettem né. vevőim minden figyelmét

Budapest, IV., Prohászka Ottokár (Papnövelde)-ucca 8. félemezlet. Telefon: Aut. 835-04.

EHRENFEST IRMA



Lady.

Is néha amúgy elhóladsz

egy partim illat csap meg, s a szépség és a ver-
gnyak egész világát ébreszti fel benned, amely sei-
telmeidben a női lélek mélységeibe vezet.
De ha ez illat olyan, mintha sohse éreztél volna
még, akkor

Rouge et noir

kell lennie és ha odanézel és a nő bőre gyöngéd
és bársonyos, úgy a Rouge et Noir puder és arc-
krém által lett azzá.

Cau de Cologne - Parfum - Poudre - Creme
Széles egyedül csomagolásban.

Elképzelhetetlen kellemes meglepetésben részesül a "Rouge et Noir"
cikkek vásárlásánál. Érdeklődjék az Őra illatszerezésénél aki készséggel
szolgát felvilágosítással.

Elkobozták a L'Independence Roumaine legújabb számát.

A liberálisok francia nyelvű lapja a lej devalvációját jelentette be. — Bünvádi eljárás az igazgatóság ellen. — A kormány cáfolatot adott le. — Maniu Gyula kihallgatáson jelent meg a régens tanács előtt. — Újabb házkutatás a lap szerkesztőségében. — A lapok szerint a liberálisok manővere volt a cikk.

Bucurestiből jelentik: Az Independence Roumaine című francia nyelvű liberális lap feltűnést keltő hírt közölt, amely szerint a kormány azzal a tervvel foglalkozik, hogy devalorizálja a lejt, még pedig 200 lejjel magasabb font sterling értékben.

Gazdasági körökben érthető meglepetéssel fogadták a hírt, amelyről azonban kiderült, hogy kóhalmány. A kormány ma reggel kommunikét adott ki, amely szerint a lej devalorizálása még csak szóba sem jöhet. A lejt megfelelő ércfedezettel és külföldi szerződésekkel stabilizálták, amelynek megváltoztatására most nem kerülhet sor. A kommuniké hangsúlyozza, hogy a kormány szigorú intézkedéseket fog foganatosítani az álhírek terjesztői ellen és az igazságügyminiszter megvizsgálja, vajjon a lap nem vétett-e a Marzescu féle rendtörvény ellen, amely esetben ez alapon indul meg ellene az eljárás. A kormány véleménye szerint a liberálisok kóhalmányáról van szó, akik ilyen módon akarnak a külföldön nyugtalanságot kelteni.

Bucurestiből jelentik: A hatóságok ma a lapnál egyébként házkutatást tartottak és az ott levő friss lappéldányokat elkobozták, az igazgatósága ellen pedig bünvádi eljárást indítottak meg.

A kormány értesítette a külföldi követségeket, hogy minden, a lej devalvációjáról szóló hír, teljes mértékben hamis.

Bucurestiből jelentik: A fővárosban hihetetlen izgalmat keltett a L'Independence Roumaine cikke, amely a lej devalvációjáról közölt aggasztó híreket. A fővárosban hatalmas pánik keletkezett, bár a kormány széles óvintézkedéseket tett folyamatba. A nagybankoknál és a gazdasági vállalatoknál nagy tájékozatlanság uralkodott. Mindenki a kormányhoz közelálló pénzügyi köröket ostromolta felvilágosításokért. Kávéházakban és uccákon szélteben-hosszában a lej devalvációja kapcsán várható eseményeket tárgyalták. Csak délután csillapodtak le a kedélyek, amikor a kormány nyilvánosságra hozta a riasztó hírek elleni szankciókat.

A lapok szerint Bratianu Vintila műve az egész pánik.

A liberálisok jól tudják, hogy ma ilyen hírekkel lehet a legjobban megnehezíteni a kormány munkáját. A liberálisok most már meggyőződhetnek arról, hogy a községi és megyei választásokon a népek a bizalma a nemzeti-parasztpárt mellett van és alkotmányosan nem juthat uralomra. Éppen ezért pénzügyi és gazdasági uton kívánja a kormány munkáját keresztelni, hogy majd, mint az ország megmentői jelenjenek meg. Ezt a tervet

akarta szolgálni a L'Independence Roumaine cikke és a kereskedőknek sztrájkra való bujtogatása. A kormány azonban erélyes nyilatkozatokkal és cselekedetekkel elejét veszi a támadásoknak. Ezt bizonyítja, hogy Bucuresti főügyésze a hatósággal karöltve házkutatást tartott a lap és a Viitorul közös szerkesztőségében, ahol azonban nem találtak senkit a szerkesztőség tagjai közül. Ezután a nyomdába vonultak, ahol lefoglalták az

Konzorcium lett az aradi színtársulat Temesváron? A miniszterek előző nyilatkozata: — a távollevő Szendrey feleségének segítségére alakult meg a hatos bizottság.

(Arad, március 22.) Nagy feltűnést keltett pénteki lapszámunkban az a hír, hogy az aradi színtársulat válságos helyzetében — amint két esztendővel ezelőtt történt — ismét odajutott, hogy konzorciummá alakult át Temesváron és hatos direktóriumú bizottság vette kezébe az ügyek vezetését, ezuttal Szendreyék bevonásával, de emellett diszponálási és ellenőrzési joggal. Annak ellenére, hogy szélteben-hosszában tudnak Temesváron és Lugoson — ahol a társulat vendégszerenél — a konzorcium létrejöttéről, a bizottság tagjai ma egy nyilatkozatot juttattak el a lapok szerkesztősegeihez, amelyben kijelentik, hogy a társulatnak nincs konzorcionális jellege, mindössze annyi történt, hogy Szendrey igazgatónak hivatalos ügyben el kellett utaznia és a bizottság tagjait kérte fel, hogy a feleségének egy adminisztratív, mint művészi kérdésekben segítségére legyenek. Az aláírók között a konzorcium tagjai: Balázs István, Homokay Pál, Győző Alfréd, Kassay Károly, Gellért Pál és Erdélyi Kálmán szerepeltek.

Tekintettel arra: ugylátszik a színészek.

Az első tiszazugi arzen-per a Tábla előtt.

Budapestről jelentik: Ma került a Tábla Gadó-tanácsa elé az első tiszazugi arzen-per. A szolnoki törvényszék, mint ismeretes, a 43 éves Csabai Gyulánét 15 évi fegyházra ítélte férje meggyilkolása miatt. Az asszony a vizsgálóbíró előtt a gyilkosságot bevallotta, később azonban vallomását módosította. A tábla elrendelte a bizonyítás kiegészítését, mert az orvoszakértők nem állapították meg pontosan, hogy vérhas, vagy pedig arzenmérgezés okozta Csabai halálát. Az elítelt szabadlábra helyezés iránt beadott kérelmét a Tábla elutasította.

Akar ön olcsón puházkodni?

Tekintse meg férfi-
szövet raktárunkat.
Olcsó árak! Nagy választék!

L. Grünberger & Comp.

Str. Meliana (Förrei-ucca) 2.

Részleiszindikátus tagja.

ott talált matricákat, kéziratokat és korrekurákat és — mert nem tudták megállapítani a cikk íróját — a lap felelős szerkesztője ellen indították meg az eljárást.

A mai napon egyébként Maniu megjelent a régens tanácsnál, amely érdeklődött a lap riasztó hírének ügyében a miniszterelnöknél. Maniu közölte az életbe léptetett rendszabályokat, utána pedig a miniszterelnök

újabb házkutatást tartatott a lap szerkesztőségében.

Dél előtt a miniszterelnökségen Maniu, Vaida és Madgearu bevonásával tárgyalások folytak és elhatározták, hogy

minden eszközzel megakadályozzák a pánikot, amit még előidézett az a hír is, hogy Mihailache lemondását kolportálták.

A határon egyébként intézkedés történt, hogy a liberális szellemű lap kérdéses példányai ne hagyassák el az ország területét.

A sziguranca vezérigazgatósága pedig intézkedéseket küldött szét az egyes főnökségekhez, hogy akadályozzák meg a megyékben a liberális ágensok működését, akik a riasztó híreket akarták szétszórni a falusi lakosság között. Utasították a csendőrségeket is, hogy

a riasztó hírek kolportálói nyomban tartóztassák le.

Liberális körök felháborodva tárgyalják a L'Independence Roumaine szerkesztőségében eszközölt házkutatásokat és azzal vádolják a kormányt, hogy diktaturát létesít.

nek különleges érdekük kívánta a konzorcium megalakulásának megcáfolását, helyt adtunk a nyilatkozatnak. Emellett azonban meg kell jegyeznünk, hogy Szendrey Mihály most nem az első ízben utazott el társulatától, azonban máskor még egy alkalommal sem látta szükségessé felesége mellé segítőbizottságot kirendelni.

Az aradi mozik mai műsora.

CENTRAL MOZGÓ. Ma utoljára kerül vetítésre a példátlanul hatásos TRAFALGÁRI OROSZLAN (Lord Nelson utolsó szerelme) című hangos film. Főszereplők: a szépséges Corinne Griffith és Várkonyi Mihály. Ne mulassza el az utolsó alkalmat. Jegyelővétel d. e. 10 órától 12-ig a CENTRAL MOZGÓ és a SELECT MOZGÓ pénztárainál. Helyárak: 50, 40, 30 és 20 lej. Előadások kezdete: háromnegyed 5, 7 és egynegyed 10 órakor. Kezdet után az ajtók lezártnak.

SELECT MOZGÓ (volt Apollo) 3, 5, 7 és 9 órai kezdettel: NINA PETROWNA SZOMORU SZERELME. A német filmgyártás büszkesége. Főszerepekben: Brigitte Helm, Franz Lederer és Warwick Ward.

ELITE MOZGÓ 3, 5, 7 és 9 órai kezdettel EGY COW-BOY KALANDJAL. Izgalmas kalandorfilm a vad nyugatról.

GRADISTE MOZGÓ. 5, 7 és 9 órai kezdettel: MEGJÖTT A GÓLYA. Harold Lloyd dal a főszerepben.

GAI MOZGÓ. 5, 7 és 9 órakor: BIZTOSITSITA MAGÁT. Clara Bow-val a főszerepben.

Déli fél 12 órai MATINÉK műsora:
CENTRAL MOZGÓ. COCKTAIL.
SELECT MOZGÓ: MEGJÖTT A GÓLYA
ELITE MOZGÓ: BIZTOSITSITA MAGÁT.

Marsieu dr.: Remélem, barátságos atmoszféra lesz a tanácsban.

A prefektus elutazása előtt nyilatkozott az Aradi Közlönynek.

(Arad, március 22.) Hétfőn reggel utazik a Rivierára Marsieu Justin dr. prefektus, aki csak május 1-én tér vissza Aradra. Távolléte alatt — mint már megírtuk — Angelina József ujaradi főszolgabíró helyettesíti. Ma beszélgetést folytattunk a megyei prefektussal, aki utitervére vonatkozólag elmondotta, hogy egy napot Fiumében szándékozik tölteni, majd a Rivierára utazik és onnan Párisba megy. Megkérdeztük, vajon itthon lesz-e a városi tanács alakuló ülésén.

— Bizonyos, hogy itthon — válaszolta Marsieu dr. — mert nem kerülhet sor arra, hogy a tanács május első napjaig megalakulhasson. Az összes pártok visszavonták a kontesztációt, csupán az Angel-párt tartotta fenn és így a temesvári direktorátus mellett működő revíziós-bizottságnak kell azt letárgyalni.

Míg végleges és jogerős döntés lesz, elérkezik május.

A tanácsban várható atmoszférára nézve a prefektus a következőket mondotta:

— Remélem, hogy barátságos atmoszféra fog uralkodni a tanácsban. A választási harcok befejeződtek, mindkét párt meg van elégedve az eredménnyel és így nincsen ok arra, hogy ellenséges, vagy akárcsak barátságatlan atmoszféra is legyen. A városnak különben a barátságos együttműködés az érdeke, mert csak ilyen körülmények között lehet alkotni.

A prefektus nem lesz Aradon a megyei tanács alakuló ülésén, amelyen egyébként Pop C. István kamarai elnök elnököl. Marsieu dr. környezetéből nyert információk szerint a prefektus is bizonyos abban, hogy a megyei választmány elnökévé a tanács Lázár Ágoston dr. alispánt fogja megválasztani.

Egy budapesti bankár elvált a feleségétől,

A szenzációs válóok. — A szép Elizából — Erich lett.

Harmincegy éves korában férfivé változott a magyar főváros ismert pénzügyi kapacitásának ifju hitvese.

(Arad, március 22.) A budapesti törvényszéken pár nappal ezelőtt egy válóper tárgyaltak és ebben a válóperben valami egészen szokatlan adat alapján kérte egy ismert pesti ur, hogy válasszák el bécsi születésű, 31 esztendő szép, szőke fiatal és feltűnően csinos feleségétől.

Az ismert pesti ur bankár, 43 esztendő. Két bérház tulajdonosa. Villatulajdonos a Hűvösvölgyben. Nyolc évvel ezelőtt nősült. Keresetében nem hiútlenség, elhagyás, vagy összeférhetlenség címén kérte, hogy feleségétől válasszák el, hanem a bírói asztalra egy orvosi bizonyítványt fektetett, amelyben azt a tényt igazolta, hogy 31 esztendő fiatal felesége — váratlanul és megmagyarázhatatlanul — férfi lett.

Tízenny hónappal ezelőtt.

A bankár és felesége a legpéldásabb és legszebb társasági és családi életet éltek. Gyermekük nincs és nem is volt soha.

A hölgy szülei jómódubécsi emberek, akik szívesen adták az akkor még főtitkviselő, később igazgató, majd önálló bankárhoz leányukat, mindössze csak attól félték, hogy talán később, egy pár esztendő múlva házasság közben azok a hajlami fognak kiütközni, amelyek Bécsben abban jelentkeztek, hogy

odahaza szívesen járt Buruhában, Husra létsültette a haját, amikor az még excentricitás-számba ment és mindazokban a sportágokban első volt, amelyek inkább férfisportok.

A házasságban a finasága csak egyszer jelentkezett, régebben, amikor ezelőtt körülbelül öt esztendővel, elegáns szmokingban, a szemén monoklival, mint férfi jelent meg egy jelmezes bálon.

— Elragadó kedvű, csinos, még férfiruhában is a kis bécsi asszony, — mesélték mindenhütt és soha senki arra nem gondolt, hogy ez a férfiruhában való megjelenés nem a mondain jókedvűség, a bécsi kedélyesség — hanem egy szomorú aberráció utólag való jelentkezése.

Körülbelül egy évvel ezelőtt súlyos belső fájdalomról panaszkodott a bankár felesége, egyre különösebb panaszokkal állt elő és egy professzor

meglepi lefedezésére jött rá. Ujra valami olyan operációra lett volna szükség, mint amilyenek közvetlenül lérték meg az előtt állt, amikor azonban biztosították, hogy a házasságot nem zavarja meg semmi rendellenes momentum.

A műtétet végre is hajtották, azonban nem sok eredménnyel, mert a rendellenességek újra és újra jelentkeztek.

„Az én felesége — férfi!”

Ezután az orvosi beavatkozás után két-három hónap tel: el. A bankár felesége inkább abbahagyta a panaszok elmondását és valami egészen különös meggyőződésből nem hajlandó újabb és újabb orvosi beavatkozásra elvitetni magát. A férfi az

egyre ingerlékenyebb feleségét nem akarta betegségében és idegességében zavarni, azt hitte, hogy az orvosoktól való tartózkodás valami szélsőséget, amelyet respektálni kell és egyedül elutazott Londonba.

Amikor hazatért, a villában a lakást teljesen átrendezve találta, felesége új hálószobát vásárolt, másik fürdőszobát épített és az arcában is valami egészen idegenszerű elváltozásokat látott. Az ezelőtt kedves, szelíd, örökké derűs uriaszony nemcsak ingerlékeny és ideges volt, hanem a hangja is egészen furcsán megerősödött,

Képlópással vádolják az egyiptomi exkedivét.

Három festett tehén és egy igazi kedive párisi története. — Mit mond Abbas Hilmi exkedive?

Párisból jelentik: A legújabb párisi szenzáció főszereplője egy fenséges ur, Egyiptom volt kedivéje. Csalt-e, vagy trükköző? gesztussal csupán egy különös szeszélyt elégített-e ki Egyiptom volt fejedelmé? Ezt a kérdést találgatta néhány nap óta Páris. Az újságírók valóságos rohamot intéztek az ex-kedive ellen. Kutató szemmel néztek körül Abbas Hilmi pasa, volt kedive, egyiptomi szobrokkal, miniatűr Hórusz-arcokkal és szarkofágokkal ékesített lakásán. Három tehenet keresnek, három jambor, szőke, legelésző állatot, amely Abbas Hilmi kezén tünt el.

Az ex-kedive nagy pompával berendezett lakásán így adta elő a történeteket az újságíróknak:

— Amióta száműzetésem Keserű Kenyerét a franciák barátsága és vendégszeretete révén Párisban eszem, kialakult rendes életmódom. Minden reggel borbélyhoz megyek, aki megborotvát és időnként megnyírja firtjelmet. Ez a borbély Jovit ur, eleinte boldog volt, hogy felséges fejet érinthet, azóta azonban elszemtelenedett.

— Mi történt tulajdonképpen? — kérdezték az újságírók az ex-kedivétől.

— Valahányszor leültem a borbélyszékbe reggelként, — mondta Abbas Hilmi — szemem találkozott egy bosszantóan kellemetlen és csunya képpel. A képen három sárga tehén legelészett. Kértem Jovit urat, hogy dobja ki az undok festményt. Én ugyanis sem festve, sem a valóságban nem bírom nézni

Egy szerencsés pillanat boldoggá tehet.

Ezt a pillanatot meg kell ragadni. Már

április 16. és 17-ikén

kezdődnek az új 24-ik m. kir. osztály-sorsjáték húzásai.

I. osztály

Egész sorsjegy 161 sorsjegy negyed sorsjegy 24 Pengő 12 Pengő 6 Pengő

Ezzel szemben már egyetlen sorsjeggyel nyerhet szerencsés esetben

500.000 pengőt (15 millió lei).

42.000 nyeremény!

Minden második sorsjegy nyer!

A megrendeléseket gyorsan, pontosan és diszkrétan teljesíti a 32 éve fennálló

Gorzó és Társa Bankház

a m. kir. osztálysorsjegy főarutói

Budapest, IV. Petőfi Sándor-utca 9-11

már ékezésnél sem szívesen találkozott férjével.

Hosszas vihar után tudta csak a férj rávenni feleségét, hogy menjenek el ismét egy orvos-professzorhoz, ezuttal egy bécsihez, aki rövid vizsgálódás után behívatta a férjet és a következőket mondotta:

— Ide uram nem orvos, hanem ügyvéd kell!

Tessék még a mai nap folyamán beadni a váló-

képet, mert az ön felesége — férfi!

A bankár felesége ezután a bejelentés után azonnal a szüleikhez költözött és a bécsi professzortól kapott orvosi bizonyítvány alapján Budapesten megindult a válóper. Pár nappal ezelőtt, az egykori bankárné harmincegyedik születése napján a bíróság ki is mondta a válást.

Az egykori feleség pedig most kérvénnyel fordult az osztrák hatóságokhoz, hogy női nevét, Elizát, Erichre változtathassa, mert egy férfit Elizának hívni kissé humoros.

—————

Képlópással vádolják az egyiptomi exkedivét.

Három festett tehén és egy igazi kedive párisi története. — Mit mond Abbas Hilmi exkedive?

a teheneket. Jovit ur nem teljesítette kérésemet, mondván, hogy a három tehén üzlete legnagyobb ékessége. Erre én kimanadtam a borbélyüzletből, de később eszembe jutott, hogy ilyen apróság miatt én, a kedive nem boríthatom fel életrendemet. Különben is meg kell adni, hogy Jovit ur kiváló borbély. Ezért tehát visszamentem hozzá. Ötezer frankot az asztalára dobtam és ilyenformán megvásároltam tőle a ronda képet. Jovit ur boldogan zsebetette a pénzt és maga küldte el lakásomra a fórtelmet, amit én azonnal sajátkezűleg darabokra szaggattam, vagdaltam és tüzbet dobtam. A kép tehát nem lehet birtokomban.

Ezzel szemben Jovit ur, a borbély azt állította, hogy az ex-kedivének rendkívül megtetszett a kép, amely Georges Holländer volt guatemalai francia konzul tulajdona volt. A konzul azért adta oda neki a képet, hogy függesse ki műhelyében és adja el. Abbas Hilmi rajongva ragaszkodott a tehenekhez és a borbélytól 170.000 frank vételárban állapotott meg, ebből azonban csak ötezeret fizetett, a többivel adós maradt. Fizetésről hallani sem akar és a képet sem adja vissza.

A tehenek ügyében az a legmulatságosabb, hogy Abbas Hilmi nem ongedi életrendjét zavartatni az ilyen csekélységek által és most is minden reggel Jovit urhoz jár borotválkozni.

EREDMÉNYESEN

tanítok mindennemű

magánvizsgára és érettségire.

Dr. KOVÁCS SÁNDOR

Budapest, Rákóczi-ut 20. III. 2

Telefon: J. 480-10.

Prima trappista sajt

kilója 40 lej.

Csemege tea-vaj kilója 120 lej.

Munkások és Tisztviselők Szövetkezete

volt Boros Bányász és Nádor utca sarok.

Elfogták Budapesten a világ egyik legnagyobb szélhámosát, aki Erdélyből indult el kalandos útjára.

Horváth Menyhért viharos multja. — Amikor mint meghatalmazott miniszter tárgyalt az osztrák kormánnyal. Az egymillió lírás hamis átutalás története.

Budapestről jelentik: Ma délelőtt a Royal-szálloda előtt egy detektív felismerte és letartóztatta Horváth Menyhért ismert nemzetközi szélhámost, akit majdnem az összes európai rendőrség köröz különböző visszaélések és bűncselekmények miatt.

Régen volt. Magam sem tudom már, mikor történt, hogy ifjú diák koromban Kolozsváron az egyik külvárosi eldugott kis kávéházban javában billiárdoztam egy barátommal, amikor belépett az osztályfőnököm. Az ártatlan billiárdnak természetesen súlyos következményei lettek és én négy vasárnap délelőtt elmélkedhettem bezárva az iskolába Grün Menyhért barátommal folytatott karambolpártimról, ami tényleg szabályos karambolball végződött.

Barátom, Grün Menyhért, egy szegény, Galiciából bevándorolt zsidó esernyőjavítónak volt a fia. De már gyermekkorában a legelőkelőbb allűröket öltötte magára. Főúri életéről, óriási vagyonról, szultáni kényelemeletről ábrándozott és többször jelentette ki barátai körében:

— Meglátjátok, belőlem még világszri ember lesz.

... és amit ő előre megjósolt, tényleg be következett:

Grün, alias Horváth Menyhértből a jelenkor legnagyobb nemzetközi kalandora lett.

Regényt lehetne írni arról a kalandos pályafutásáról, amit ez a nagyravágyó fiatal ember, a szegény, de tisztességes Grün bácsi fia befutott.

A világhír felé...

Egy szép napon bucsu nélkül eltűnt Kolozsvárról. Hiába vártuk a mindennapi karambol-partira. Menyus nem jött. Csak néhány nap múlva tudtuk meg, hogy Budapestre utazott, ahol felvette a zengzetes és magyaros Horváth nevet és kétszobás lakásban lakik a Váci-uccában. A háború utolsó évében láttam ismét viszont az én régi billiárd-partnereimet. Kétlovas gummirádliról szállott le a Ritz-szálloda elé. Feltűnően elegáns volt a nemesi címerrel ékesített pecsétgyűrűje mellett hatalmas briliáns csillogott.

Meghívott ebédre. A Ritzben mindenki méltóságos urnak titulálta. Mánások voltak a barátai az „előkelő erdélyi dzsentrinek.” A lóversenyek mindennapos látogatója volt és senki sem tudta, hogyan, de

mindig nyert és fantasztikus összegeket „keresett” a lóversenyen.

Csak később derült ki, hogy összejártszott a zsokékkal.

Néhány év múlva már neve tényleg világhírűvé vált. Európa valamennyi lapja hasábos cikkeiben számolt be Horváth-Grün Menyus kalandjairól, amelyek ekkor már teljesen kimerítették a büntető törvénykönyv páagrafusának kritériumait.

Nemzetközi szélhámos lett a kolozsvári esernyőcsináló fiából.

Bécsben dollárcsekket hamisított. Berlinben társaival kloroformos betörést követett el és közel kétfélmillió aranyárka értékű készpénzt és ékszert zsákmányolt. Párisban egy dús-gazdag öregedő amerikai özvegyasszonyt fosztott ki és

Triesztben olasz tengerésztiisztnek adta ki magát, félmillió lej erejéig megkárosított egy bucuresti-i kereskedőt.

Horváth Menyus bűnlajstromát nehéz lenne összeállítani, hisz az a bécsi politzei-direkciónak sem sikerült, amikor legutóbb néhány évvel ezelőtt 4 évi börtönre ítélte.

Az egymillió lírás hamis átutalás.

Egyik világhírű szélhámosága volt, amikor a Bank of England londoni köz-

pontjánál beváltotta a Banca d'Italia egymillió lírás csekkjét és csak később derült ki, hogy a csekk hamis volt.

Erre a nagyarányú szélhámoságra régen készült Horváth Menyhért. Rómában valahogy megszerezte a Banca d'Italia chifre-kulcsát és beavatta terveibe a római postahivatal távirda-osztályának egyik tisztviselőjét. Amikor már minden elő volt készítve, feladatott Rómából Londonba egy chifírozott táviratot, hogy fizessenek ki egy millió lírát Horváth Menyhértnak.

A szélhámos jelentkezett a pénzért. Az angol bank azonban elővigyázatos volt. Udvariásan megkérték Horváth Menyhérteket, hogy másnap jöjjön a pénzért és közben táviratoztak Rómába, hogy tényleg fennáll-e az átutalás.

Horváth büntársa Rómában résen volt. Elfogta a táviratot és visszasürgönyözött, hogy az átutalás valóban a bank nyugodtan fizethet.

... és Horváth Menyhért felvette az egymillió lírát. „legközelebbi hajóval pedig nyugodtan Délamerikába vitorlázott. Az Európában összeharácsozott pénzből odaát filmvállalatot létesített és pompás anyagi körülmények között élt majdnem egy esztendőig, miközben Európa valamennyi rendőrsége körözte.

Horváth Menyhértnak azonban nem tett szert a nyugodt élet. Vágyott az izgalmak, kalandok után és egy szép napon elhatározta, hogy visszatér néhány hétre Európába, ahol Bécsben hagyta szeretőjét, aki után szíve áhitozott.

A meghatalmazott miniszter megérkezik...

Egy szép napon egy elegáns, szakállas ur jelentkezett az egyik bécsi szállodában hatlagu kíséretével. Mint az egyik délamerikai állam meghatalmazott minisztere jelentkezett. Egész lakosztályt bérelt ki magának és bemutatva akkreditáció levelét

heteken keresztül tárgyalt az osztrák hivatalos körökkel egy rekompenzációs kereskedelmi szerződés megkötése tárgyában.

Azt hiszem mondanom sem kell, hogy a „meghatalmazott miniszter ur” nem volt más, mint Horváth Menyhért.

A szerződést megkötötték és a „miniszter ur” óriási összeget kitevő előleggel zsebében utazott Amerika felé.

Egy alkalommal azonban rajta vesztett, mert Genovában, amikor hajóra akart szállani, letartóztatták és rendőri fedezettel kísérték Bécsbe, ahol

a Landesgericht négy évi börtönre ítélte.

A büntetését kitöltötte és nemrég helyezték szabadlábra. Hogy azóta mit csinált, milyen szélhámoságokat követett el az én egykori barátom, arról nincsenek értesüléseim. Ma azonban megérkezett a budapesti távirat:

Horváth Menyhérteket újra letartóztatták.

Egy azonban bizonyos: mindezek dacára sokat fog még hallatni magáról ez a nemzetközi szélhámos, aki Erdély, bérci közül indult el kalandos útjára.

Ferençy György.

Szabók figyelmébe !!

Pontos szabászati szakrajzot, csak szabadalmazott mérték készülékek segítségével állíthat elő. De ezekkel a méretekkéll kéregpapírból előállíthatjuk magát a testet is (corpus), amely feleslegessé teszi a kabátok testen való próbálgatását és megszünteti az esetleges igazításokat.

Kartárral fordítottal: **Vékony Sándor**
Budapest, IV., Királyi Pál-ucca 10.

Április 1-én

új előfizetést nyitunk

az „Aradi Közlöny“-re

Kérjük azokat az előfizetőket, akiknek előfizetése lejárt, vagy hátralékban vannak, hogy sürgősen ujítsák meg előfizetésüket, illetve egyenlítsék ki tartozásukat, nehogy a lap küldésében fennakad a s álljon be.

Irodalom és művészet

Beamer Renée hangversenye



F. hó 30-án érdekes hangverseny fog lezajlani a Minorita Kulturház hangversenytermében. *Beamer Renée* nem ismeretlen már az aradi közönség előtt. Amikor, néhány évvel ezelőtt a világhírű Baklanoff vendégszerepelt az aradi színházban, akkor egy fiatal temesvári hölgy ugrott be hirtelen Gilda szerepébe, ugyszólván próba nélkül és ezt az arányiag igazán nehéz feladatot nagy sikerrel oldotta meg az addig még szinpádon sohasem szerepelt fiatal hölgy. Az aradi zenei körökben akkor már felfigyeltek reá és érdeklődni kezdtek ez eddig ismeretlen énekesnő iránt, aki akkoriban a budapesti Zeneakadémián tanult énekelni. Ez a fiatal temesvári hölgy volt *Beamer Renée*, aki aradi vendégszerenlése után Bécsben, a híres Gertrude Förstel énektanárnónél folytatta tanulmányait. Közben Temesvárott egynéhány hangversenyt adott és a kritikák elragadtatással beszéltek a fiatal művésznő tüneményes koloratur-szopránjáról. A jövő vasárnap esti koncertjét kitűnően összeválogatott műsorral tartja meg, a kíséretet, értesülésünk szerint, dr. Szelle Károly fogja el látni. A koncert iránt általános nagy az érdeklődés.

* Mükedvelő előadás az Iparos Otthonban.

Az Iparos Otthon lelkes mükedvelő gárdája vasárnap este 9 órai kezdettel, Szenes Béla nagy sikert elért „Nem nőszülök” című 3 felvonásos vigjátékát adja elő.

* Harmincadikára halasztódott a Shylockper főtárgyalása az aradi zsidó ifjusági kulturkörben.

Tekintettel arra, hogy a megidézett irodalmi szakértők ma nem jelentek meg, a zsidó ifjusági kulturkör a „Velencei kalmár”-vitaestét jövő hét vasárnapjára, 30-ikára halasztotta. Kezdeté este 9 órakor. Belépés díjtalan.

* A Kölcsey-egyesület utolsó előadóstéje

a Kulturpalotában március 30-án, vasárnap este lesz. A modern zene két magyar képviselőjéről, Bartók Béláról és Kodály Zoltánról fog előadni aradi kiváló zenesztétikusunk és zeneszerzőnk, dr. Szelle Károly. Az elméleti fejtegetést zongorán és hecedűn többen fogják illusztrálni. Ez estén fog újra szerepelni Borosjenő népszerű költő-főorvosa, dr. Balogh Ernő új verseivel. A Kölcsey-egyesület közönsége tavalyról kellemesen emlékszik az szöszavú költőre és előadóra.

HIREK.

Verseny a pénz körül.

Páris. A Francia Bank 3,5-re szállítja le a kamatlábat.

Alig mulik el nap, hogy a lapok közgazdasági rovatában hír ne jelenne meg arról, hogy olcsóbbodik a pénz. Tegnap az Angol Bank szállította le a kamatlábat, tegnapelőtt a német, az osztrák, a svájci és a többiek. Valamennyit megelőzte azonban a mai hír, mely szerint a Francia Bank ráfocitálva minden ország jegybankjára, egy hatalmas ugrással 2,5 százalékra szállítja le a kamatlábat.

Ugylátszik, itt egy némes verseny folyik és rekord készül, hogy ki adja olcsóbban. Nem fog meglepni bennünket, ha Páris után holnap Hollandia teszi közzé, miszerint a kamatlábat leszállította 1 percentre, amire Zürich azzal válaszol, hogy 1/2 százalékra adja a pénzt, Oslo pedig ugy folytatja, hogy 0%-ra csökkenti a kamatlábat. A dícséretre méltó versenyből természetesen Amerika sem maradhat el és ugye lehet nemsokára arról jön kábelhír, hogy Newyork 1% prémiumot fizet annak, aki kölcsönt fogad el tőle. Lehet, hogy utóbb nem is kell majd visszafizetni azt.

És még akadnak emberek, akik arról panaszkodnak, hogy nincs pénz. Pénz sok van, szinte ingyen van. Csak egy esetben nincs: — amikor kérsz.

— Ujabb változások a diplomáciai testületben. Bucurestiből jelentik: Az Adeverul szerint a diplomáciai testületben a jövő héten újabb változás várható.

— Iorga hazafelé indul. Bucurestiből jelentik: Iorga professzor — aki több hetet töltött Amerikában — az Aquitania fedélzetén Amerikából elindult hazafelé.

— Holnap tartják meg a kormánypárti ifjak felvonulását. Bucurestiből jelentik: Holnap, vasárnap tartja a kormánypárti ifjusági szervezet kongresszusát. A nagygyűlésen Maniu és Mihalache is beszélnek.

— Áthelyezett aradi tisztek. Ma jelent meg a hivatalos lapban a hadügyminiszter rendelete, emellyel több aradi tiszteket más garnizonhoz helyeztek át. Carje kapitányt az 1. rosiorktól az 1. lovas-divízióhoz. Malescu főhadnagyot pedig a bucuresti-i 3. rosiorkhoz helyezték át. Az aradi lovas tüzérektől pedig Bulcã kapitányt Craiovaba. Constantinescu főhadnagyot pedig Bucurestibe helyezték át.

Az Askultura hazájának, a rejtélyes Keletnek óvezredes piramisait, aszinkzeit őrző, egykori fáraók földjére, a rendezett közlekedési viszonyok és kitűnő angol közbiztonsági állapotok folytán, Nazareton és Jeruzsálemben át, **szepember 10-én**, a Nilus kiáradása következtébeni hőség megszüntével, alkalma nyílik bárkinek **osatlakoznia a kellemes**

Egyiptomi Társasutazáshoz

csiről, luxori és assuáni tartózkodásokkal, visszafelé krétai, pyreusi és korful kistállásokkal. A 4 hetes utazás részvételi díja 1850 Pengő, mely árban a vasút, hajó, szállás, étkezés, autó és búrvalókészletek bennefoglaltnak. Figyelemmel az építészeti nemzeti kongresszusára és a résztvevők horlatozott számára, ajánlatos a csatlakozást mielőbb bejelenteni a **Mártonák Egyiptomi Közvetlenes Tanulmányiútjait Rendezőbizottságnál**, Budapest, IV. Váci-ucca 40.

— Letartóztattak Lengyelországban két szovjet-repülő. Varsóból jelentik: Az orosz határ közelében két szovjet-repülő kényszerleszállást végzett. A pilótákat, kik revolverrel és kézigranátokkal voltak felszerelve, a lengyel hatóságok őrizethe vették. A repülőgépek gépfegyverrel is fel voltak szerelve.

Tavaszi újdonságok nagy választékban érkeztek
STRASSER
divatárúháza.

Nyugodt alvás, friss ébredés az egészség legjobb kifejezője. Egészségének fenntartásához, idegeinek erősítéséhez járul hozzá, ha reggelire, uzsonnára **GYOMALTINE-t** használ.

Letartóztattak egy rejtélyes milliárdost, aki Belgiumban a szovjet javára kémkedett.

Rádióleadó a linkebeeki kastélyban. — Barmann meg akart vesztegetni egy tisztviselőt.

Berlinből jelentik: A belga politikai rendőrség szenzációs orosz kémhálózatot leplezett le. Az orosz kém szervezet egész Belgiumra kiterjedt és élén egy állítólagos milliárdos áll.

Néhány hónap előtt Brüsszelben feltűnt egy dús gazdag ember, aki Simon Barmannnak nevezte magát. Rövidesen kastélyt vásárolt Linkebeekben. A vételár három millió frank volt és Barmann készpénzzel fizette ki. Új ismerőseinek ugyanekkor elmesélte, hogy vagyona többszáz millió és ezentul Belgiumban szándékozik élni. Néhány hét múlva a hatóságokhoz kérvényt intézett a belga állampolgárság elnyerése végett. Mivel a gyors elintézés érdekében meg akarta vesztegetni az egyik tisztviselőt, a hatóságok nyomozni kezdtek előlétele után és megállapították, hogy valódi neve Zymul Cirinsky, 1882-ben született Lengyelországban, ahonnan később Oroszországba vándorolt és orosz állampolgár lett.

— A KORMÁNY SZAKIT EDDIGI TÜRELMESES POLITIKÁJÁVAL. Bucurestiből jelentik: Az Adeverul írja, hogy a kormány szakítani fog eddigi türelmes politikájával és az erős kéz politikájához fog folyamodni.

Finom fehérneműk!

olcsó árak

Ruttkay & Botye cég

Arad, megyeházzal szemben.

— Ghandi újabb bojkottra hívja fel híveit. Londonból jelentik: Ghandi tegnap felhívta a népet, hogy tagadják meg az adófizetést, ne használjanak idegen szövetet, ne járjanak idegen iskolába és bojkotálják az idegen hatóságokat és törvényszékeket.

— Halálozás. Dr. Hammer Péter radnai ügyvéd március 8-án, Budapesten, hosszas szenvedés után elhunyt. (Minden külön értesítés helyett.)

— Súlyosan megbetegedett Aradon a világiáró karrikaturista. Két héttel ezelőtt érkezett Aradra Kelemen Imre, az ismert magyar világiáró karrikaturista, akiről annakidején cikket írt az Aradi Közlöny. Néhány nap múlva Kelemen súlyosan megbetegedett, úgy, hogy az aradi közpórházba kellett szállítani. Kelemen ma egész ségesen elhagyta a kórházat és újból megkezdte munkáját, majd néhány nap után folytatja vándorútját Egyiptom felé.

Mély angol gyermekkoscsik

extra prima kivitelben eredeti gyári árban. Mindennemű gyermekkoscsikjavítások legolcsóbban. **Gyermekkoscsiküzem**

Bul. Regele Ferdinand 38. (Széchenyi melom mellétt.)

— Száz százalékkal emelték a lippai ügyvédek adóját. Lippáról jelentik: A temesvári pénzügyigazgatóságon működő adó kivetési bizottság március 21-én vetette ki a lippai ügyvédek adóját. A kivetés nagy meglepetéseket okozott. Dr. Givulescu Juliant 260.000 lej, dr. Szegő Henriket 210.000 lej, dr. Baár Tibort 180.000 lej, dr. Cloban Aurelt 114.000 lej, dr. George Alexat 100.000 lej, dr. Dobos Ignácot 130.000 lej tiszta jövedelem után adóztatták meg. Az emelés egyeseknél a 100 százalékot is meghaladta. A kivetések ellen az összes ügyvédek felekezést fognak benyújtani.

Butorvásár - Aradon!

Saját készítményű hála, akadém, uriszobok állandóan nagy választékban. — Gyári árak. **Leopold Bruckner butorgyár**
Arad, Str. Ioan Calvin 15.
Tulajdonos: Úrv. Váma Adolfiné.
Vasuton 45% fuvarkedvezmény.

Kávéházakban, zsutolt termekben nátha, influenza ellen véd az ANACOT pasztilla szopogatása. — Egy doza ára 37 Lei

Cirinsky élénk levelezést folytatott különböző németországi címekkel. Németországból azonban leveleit nyomban Oroszországba továbbították. A nyomozás eredményeként a belga rendőrség házkutatást tartott a linkebeeki kastélyban. A házkutatás szenzációs eredménnyel járt. A rendőrség hatalmas anyagot talált, amelyből kitűnt, hogy Cirinsky kém szolgálatot végzett Szovjet-oroszország számára.

A kastélyban Cirinsky nyomban beköltözése után, hatalmas rádióleadó-állomást épített, amely valószínűleg szintén az orosz propaganda céljait szolgálta.

A belga rendőrség a rejtélyes milliómest természetesen azonnal letartóztatta, azonban az ügyet mindeddig titokban tartotta. A napokban két belga rendőrtisztviselő érkezett Kölnbe, mivel az ügy szála Németországba vezetnek.

— Felekezeti tüntetés lesz Bécsben a szovjet ellen. Bécsből jelentik: Március 30-ára nagyszabású felekezeti tüntetéseket rendeznek a szovjetek ellen. Mindazon felekezeti fejei szónoklatokat fognak tartani, amely felekezeti Oroszországban az üldözésnek vannak kitéve.

A világhírű

SIDOL

fém tisztítószer

hamisítják!

„SIDOL“ csak zárt palackban valódi. Címkeje zöld színű, piros korongban fekete betűkkel „SIDOL“ felirással. Minden SIDOL-hamisítvány felmarja a kezeket, rongálja és megtámadja a tárgyakat és nem gazdaságos.

Az utánzatokat saját érdekében utasítsa vissza!

— Kardos Géza dr. előadása a Zsidó Kulturházban. Vasárnap este 9 órakor az aradi Zsidó Kulturházban Strada Romanului (Zrinyi-ucca), dr. Kardos Géza v. igazgató-főorvos tart előadást a következő címen: „A zsidók a szociális egészségügy tükrében“. Az előadás iránt élénk érdeklődés mutatkozik.

Szeplős? Májfoltos? Pattanásos az arca?

Pár nap alatt tiszta és üde lesz, ha a 40 év óta különösen bevált és általános közkeveltségnek örvendő eredeti

Kárpáti Benzoe-crémet használja.

Beszerezhető drogeria és illatszertárakban vagy **Károly János gyógyszerárban ARAD, Bul. Regele Ferdinand 62.**

FIGYELEM! Csakis a leplombált és Kárpáti névvel ellátott dobozt fogadja el!

— Sorozatos lopások egy aradi műszaki üzletben. A Motorica aradi műszaki üzlet tulajdonosa, Altstatter Béla feljelentést tett a rendőrségen, hogy ismeretlen tettes hosszabb idő óta lopkodja áru raktárát, ahonnan értékes anyagok tűntek el. A feljelentés nyomán a rendőrség nyomozást indított, amelynek során a tettest az egyik fiatal koru alkalmazottjának személyében elfogta. A házkutatás során a lopott tárgyak nagy részét megtalálták és a fiatal koru tolvajt letartóztatása után, ma délelőtt kisérték az ügyészségre.

Mozilátogatók?

Leginomabb cukorkák különlegességek a legnagyobb választékban

„Pallas“ cukorkaüzletben kaphatók, a v. Apollo mozi mellétt.

Felmentették az amerikai petroleumkirályt.

Dohery Edward csak kölcsönképen adott száz ezer dollárt a belügyi államtitkárnak. Washingtonból jelentik: Ma ítélezett a washingtoni bíróság Dohery Edward petroleumkirály felett, akit azzal vádoltak, hogy százezer dollárral megvesztegette Fall belügyi államtitkárát. A vesztegetést — a vád szerint — azért követte el, hogy a belügyi államtitkár kijárja neki a kaliforniai petroleummezők koncesszióját. A tárgyaláson a petroleumkirály védője beigazolta, hogy Dohery százezer dollárt magánkölcsönként adott Fallnak. A bíróság hosszas tárgyalás után felmentette Doheryt. Az ítélet egész Amerikában hatalmas szenzációt keltett.

Még mindig nem lehetett megállapítani a Hirschfeld-féle csődtömeg értékét.

„Hosszu idő el fog telni, amig tiszta képet lehet nyerni” — mondotta dr. Pop Sándor csődtömeggondnok. — A csődelljárással nincsen összefüggésben a milánói ítélet.

(Arad, március 22.) Hirschfeld Már aradi nagykereskedő bűnügyében a milánói tábla másodfokon is befejezte a tárgyalást és ítéletében a csődbejutott aradi kereskedő ítéletét egy fél évvel leszállította. Az Aradi Közlöny munkatársa ma felkereste dr. Pop Sándor ügyvédet a Hirschfeld-féle csődtömeg gondnokát, aki arra a kérdésünkre, hogy mennyiben érinti a csőd ügyét a milánói tárgyalás és ítélet, a következő felvilágosítást adta:

— Hivatalos tudomásom az egész tárgyalás lefolyásáról, valamint annak eredményéről nincsen. Annyit tudok, hogy Hirschfeld Milánóban fogságban van és mint ember, — aki mindenki iránt részvétet érez, aki bajba jutott, — őt is nagyon sajnálom. Különösen sajnálatraméltó, hogy három serdületlen gyermeke van, kiknek felnevelésénél még, igen nagy szükség volna az apára.

— A csőd ügyével ez az ítélet semmi-féle vonatkozásban nincsen. Különben is

még a csődvagyont nem sikerült teljes értékében felbecsülnöm.

— Az összes aktívákat még nem ismerem és azt sem tudom, hogy mennyit fog kiteenni az alapos követelések összege. Ennek megállapításához okvetlenül szükséges, hogy a személyes nekuszst felvegyem Hirschfelddel, mert erre rajta kívül senki sem tud felvilágosításokat adni és így okvetlenül szükséges, hogy vele a személyes összeköttetést valamely módon felvegyem. Egy bizonyos:

Hosszu idő el fog telni, amig tiszta képet lehet nyerni a csődtömeg ügyében.

— Mi a véleménye ügyvéd úrnak milánói ítéletről? — kérdeztük.

— A vádiratot és annak tartalmát nem ismerem, hasonlóképpen nem ismerem Hirschfeld védekezését és hogy mit hozott fel ártatlanságának bizonyítására, így nem áll módomban véleményt mondani.

— Megnyílt a „Select Mozgó”. Mint lapunk mai számában jeleztük, ma délután 5 órakor ünnepélyes keretek között megnyílt a (volt Apolló) „Select Mozgó”. A közönség zsufolásig megtöltötte ugy az első, mint a következő előadásokon, a mozi minden tekintetben előnyösen átalakított helyiségeit. A közönség régi, megszokott moziójában jól érezte magát, amilhez a vetítésre került kitünő kép is hozzájárult. Tekintve, hogy a „Select Mozgó” a város központjában fekszik, ugy, mint az Apolló, a „Select Mozgó” is, egyik leglátogatottabb mozija lesz a városnak.

— Szívbetegnek és érelmeszesedésben szenvedőknek a természetes „Ferenc József” keserűviz használata könnyű és pontos bélműködést biztosít. Klinikai vizsgálatok igazolják, hogy a Ferenc József viz különösen agyvérzésre és gutalításra hajlamos idősebb embereknek kitünő szolgálatot tesz. A Ferenc József keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Az Aradi Nyugdíjas Egyesület hivatalos közleményei. Az egyesület ezévi közgyűlése május hó 4-én, vasárnap délután a nyári szinkörben lesz. A vidéken lakó nyugdíjasokat értesítjük, hogy nem kötelesek évközben bélyegilletékeket fizetni, vagy ilyent a nyugdíjikat kifizető pénztárnok nem kérhet és nem vonhat le illetményeikből. A jelenlegi hírlapi közleményeink után ha mégis megtörténne, azt jelentsék be az egyesület elnökének. Felhívjuk mindazon nyugdíjas kartársakat, kiknek valamilyen okból a nyugdíjuk megállapítása felebezést igényel, ezen felebezéseket 26 lej 50 banis bélyeggel kell ellátni, ennek hiányában az ugynevezett Carte de Contur (felső szám-

Eltemették lord Balfourt.

Egyszerű szertartás mellett folyt le a temetés.

Londonból jelentik: Lord Balfourt ma skóciai birtokán örök nyugalomra helyezték. A temetésen a család tagjain kívül csak néhány barát vett részt. Egyszerű szertartással folyt le a temetés. Ugyanekkor gyászmisét tartottak a londoni Westminster-apátságban, amelyen a király képviselőjében a yorki her-

Legnagyobb választék angol férfiszövet ujdonságokban J. SCHUTZ-nál
Arad, Str. Eminescu 2. szám.

vevőség) a kérvényt megsemmisíti. Az összes nyugdíjasokat nyomatékosan figyelmeztetjük, óvakodjanak a zűgkijáróktól és azok felhajtóktól. Ezek működéséről a rendőrség már tudomást szerzett. Az elnökség.

— Nincs többé reuma. Washingtonból jelentik: Nem valami új gyógyforrást fedeztek fel, még csak műtetre sincs szükség, egyszerű az egész, akár Kolumbus tojása. Egy washingtoni orvos találta fel és az amerikai reumasok áldják érte. Állítólag lényesen bevált a találmány, amelynek lényege, hogy a reumas embereket egy szoba nagyságu üvegkalickába ültetik. Már most, ha vihar közeledik, vagy a barométer esőre áll, az időjárás viszontagságaira kinosan reagáló betegek az első fájdalom hatására alatta nyomban a kalickába menekülnek. Az üvegszoba falai tettesek, közöttük tízcentiméteres légüres hézag fekszik, amely akár egy termosz, valósággal konzerválja a bennülőt és nem engedi át falain sem az elektromos hullámokat, sem a különböző hőenergiákat. Vagyis a kalicka, ha nem is szünteti meg a reumát, de elejét veszi a rettenetes fájdalomnak.

— Soffőrvizsga. A rendőrség közli az érdekeltekkel, hogy e hónapi soffőr-vizsgát 26-án, szerdán délután tartja meg a központi rendőrség.

— Az Aradi Zsidó Hitközség adófelszámolási bizottsága a beérkezett felszámolókat e hó 25-én, kedden délelőtt 11 órakor a hitközség tanácstermében. Piata Plevnei (Arpad-tér 5. szám, I. emelet) veszi tárgyalás alá. Az írásban benyújtott felszámolások ez alkalommal szóval is megindokolhatók.

— Teozófiai előadás Arad n. Vasárnap, 23-án és kedden, 25-én délután 5 órakor a Iosif Vulcan (Kazinczy-uccai) fiúiskola dísztermében nyilvános teozófiai előadást tart dr. Páll Gábor. Belépés díjtalan.

— Mesedélután az Iparos Otthonban, ma, vasárnap délután fél 4 órakor.

— Festmények olcsón Kerpelnél.
— Tüdőhaj, tuberkulózis, sorvadás, köhögés, katarrus és sok más egyéb betegség gyógyítható egy új táplálkozás művészet által, amely már sokakat megmentett. Teljesen díjmentesen megküldünk kérésére egy könyvet. Akit e fájdalom kínoznak és gyorsan akar bajától menekülni, írjon egy levelezőlapot a következő címre: Georg Fulgner, Berlin-Neukölln, Ringbalustrasse 24, Abt. 602.

— Itt az alkalom, okvetlen próbálja ki szerencséjét. Vegyen magyar sorsjegyet, míg a készlet tart. Delej Lászlónál (Budapest, VII., Erzsébet-körút 34.) Olvassa el mai hirdetésemet.

— Megjelent a „Der Deutsche Rundfunk” legújabb száma. A legjobb német rádiószaklap Európa összes leadóállomásainak március hó 23-tól 29-ig terjedő részletes műsorát ismereti. Ezenkívül érdekes felvételekkel illusztrált cikkeket közöl, melyek közül megemlítjük a következőket: A rádioregisser, A psychológus, A repülőkosztüm divatja jön, Uj operaforma, stb. á

Gyermekköcsik rend- Megedősnei, kívüli nagy választékban ARADON.

— Az Anyák Iskolája hétfői előadásán az Iparos Kulturházban dr. Hersch Andor befejezi előadássorozatát a gyermek lelki életéről. Csütörtökön dr. Szedlák Ödön ad elő a nagyjelentőségű kérdésről, milyen hatással vannak a nevelési hibák a gyermek idegrendszerére. A további hetekben előadók lesznek még dr. Lukáts Jenő, Patáki Béláné, dr. Czettelné-Salgó Piri, aki a modern zenevelés szempontjait fogja kifejteni, Szöllősi István és dr. Elekes Miklós kolozsvári ideg orvos. Az előadások ingyenesek és pontosan este fél hétkor kezdődnek.

Princessfüző, Keztyűk, Sérvköttők
egészségügyi gummicikkek a legjobb minőségben, legolcsóbb árban:
STEINIÜBEL L.
Arad, Str. Alexandri (Salaoz-uca) 1.

— Egy svájci órásmester feltalálta az eltorzított órát. Schaffhausenból jelentik: A kis svájci városkának nagy szenzációja van. Az egyik órásmester, aki egész életét a különböző szerkezetű órák gyártásában töltötte el: Weiskopp mester — így hívják a feltalálót — most egy olyan masszív csodaórát fabrikált, amely teljes három esztendeig jár és akár a földhöz is vághatják, mégsem törik össze. Az ünnepélyes bemutatót a város főterén tartották meg. Hogy a hatás minél nagyobb legyen, a zsebórát egy erős, tagbaszakadt legény kezébe adta, azzal a biztatással, hogy teljes erejéből csapja a földhöz. A legénynek nem kellett kétszer mondni. Megpörgötte háromszor a levegőben a kis zsebórát és levágta a kemény köre. De csudák csudája! Az óra tovább ketyegett... Weiskopp mestert a tömeg megéljenzte és vállára emelve vitte haza a svájci órásmester büszkeségét.

Hajhullás, hajkorpa
képződés ellen használjuk a dr. Földes-féle Veropetrol hajszert. — Készíti dr. Földes-gyógyszertár, Arad

6 havi **Részletfizetésre** 6 havi

készpénz áron kaphat Semler-féle angol és Scherg-féle brassói finom kamgarn és **DIVATSZÖVETEKET**

Jakabfiy István és Társánál

a Minorita-palotában, ha az Aradi Iparosok Hitelszövetkezete Aruhitelosztályától bevásárlási könyvet vált.

Rotschild báró izgalmas repülőgépes oroszánvadászata Afrikában.

Megtörtént az első repülőgépes oroszánvadászata. — Pesti cigányzene a Kilimandzsáró tövében.

Rómából jelentik: Rotschild Henri báró nemrég azzal beszélgetett magáról, hogy új-szerű színházat alapított Párisban: a Montmartre tetején. Az összes világlapok megemlékeztek eme alapításáról és kíváncsian fejtgették, mi lesz a sorsa annak a színháznak, amelyet egy Rotschild vezet. A Théâtre Pigalle elsőrendű műintézet, ennyi tagadhatatlan. Az ócska és kicsiny párisi drámaszínházak királya, a nézőtere pompás s előcsarnoka hasonlít a modern luxuszöszök szalonjához. Kifogásolták, hogy ennyire a német iparművészet hatása alatt áll, egyremegy. Elsőrangúak a szcenikai berendezések — a színpadi gépek és a villanyhatások pedig látványosságzámba mennek.

Csak épen a darabok rosszak, amelyeket itt játszanak.

Három darabot adtak elő eddig ebben a tulságosan diszes, új teátrumban.

Mind a három bukás volt.

Az sem használt, ha valamennyi szerepet világhírű színész és színésznő játszotta, sőt a darabok szerzői is jó nevek voltak, ép úgy, mint az sem segített a sikertelenségben, hogy valamennyi színészöltöző mellett fürdőszoba és tustelep diszelgett — a darabok kegyetlenül megbuktak.

A csodálatos expedíció.

Ezeket előre bocsátva rátérhetünk az oroszánvadászatra. Nem csoda ugyanis, hogy Rotschild báró idegeit megviselte a sok hercehurca s némi pihenésre vágyott. Hogyan pihen a Rotschild, ha előrad? Elmegy Afrikába oroszán vadászni! Igen ám, de a modern üzletembernek nincs annyi ideje, mint a nyugdíjazott angol tőzsdéügynököknek s néhány hét-nél többet nem szentelhet a pihenésre. Már pedig az afrikai út hosszu.

Walter Mittelholzer, a svájci repülő, kíségette Rotschildot a kényes helyzetből. Az elkévdetlenedett párisi milliárdost társaságával együtt beültette gépébe és fölös idővesztéség nélkül megrendezte a nagystíliú oroszánvadászatot. A beavatottak csodákat meséltek az expedícióról. Néhány hét alatt Középafrrikában bonyolódott az, ami máskor hónapokig tart; a hárommotoros gép mindent elbirt, sátrakat, fegyvert, municiót, élelmiszert, rádióállomást és a négy utast.

Az első eset, hogy ilyesvalami megvalósult. Mi ma Afrika? Mi az oroszánvadászata a legsötétebb Szudánban? Week-end kirándulás, természetesen tehetősebb emberek számára. Ebben az esetben a program kitünően sikerült, szerencsétlenség nem történt, de a visszatérésnél átizzott az egyik cylinder s Mittelholzer kénytelen volt Rómában leszállni és utját két napra megszakítani.

Itt találkoztunk vele.

Pesti cigányzene Afrika szívében.

— Tizenháromezer kilométer 121 óra alatt, defektus nélkül — kezdte a hatalmastermetű repülő — az eredménnyel meg lehetnék elégedve. Kár, hogy Európa fölött ez a kis baj ért. (Igy mondja: „Európa fölött”). Bezzeg Afrikában diadalmasan szálltunk. Ugy cserkészünk az oroszánra, mint a verebekre. A vad pánikszerűen menekült előlünk és a büszke oroszánok a szelid antilopokkal versenyt futottak. Nagyszerű élmény volt.

Week-end-expedíció Középafrrikában.

— Meséljen róla — kértük.

— Nehéz géppel indultunk három héttel ezelőtt. Első állomásunk Catania volt. Átugrottunk a Földközi tengeren s kikötöttünk Bengasiban. Azután Kairóban. Innen Assuanba repültünk s Khartum körüli elértük a sivatagot. Viharokkal találkoztunk, és sokszor kénytelenek voltunk közvetlen a föld fölött repülni, hogy tovább juthassunk. Majd izzó steppek fölé kerültünk, a hőmérő 45 fokot mutatott és alig tudtuk a motorokat megóvni a végzetes izzástól. Mongalla alatt feltűnt a Kenia hegység s átrepültünk 5600 méter magas csúcsait. Végre Nairobiba érkeztünk, mintán 8300 kilométert hagytunk magunk mögött.

— Ott kiszéltünk a huszadik század trójai lovából. Sátrat ütöttünk, megkezdtük a vadászatot. Sokszáz mérföldnyi körzetben egyetlen ember sem lakott, legföljebb néhány ismeretlen törzs az őserdőkben. Az ekvátor közelében, Afrika szívében voltunk. De a rádió élénkvarázsolta a kulturvilág kellemét s este a tábornoknál különös előszeretettel hallgattuk a budapesti cigányzenét, vagy a londoni szállodák halljainak pompás jazz-zenekarát.

Az apokaliptikus keselyű lecsap.

— Azt kérde, hogyan lövünk manapság oroszánra? A Tanganyika-tó közelében öt oroszán, öt bölényt és négy rinoséroszt ejtettünk el néhány nap alatt. Sietni kellett: A gépben ülő vadászok úgy érezték magukat, mint a sólyom, ha prédára les és lecsap a zsákmányra. A magasból a távcső segítségével állandóan pazar kép tárult szemünk elé. Zebranyájak legeltek és ha meghallották a gép zaját, ijedten csoportosultak, hogy védekezzenek — néha sokezer állat gyült így össze és iramodott el a végtelen füves síkságon, ha jöttünk. Fa nem volt, védelem nem volt, a gép szédítő sebességgel lecsapott rájuk s ki futtatott el a kétszázötven kilométeres sebesség elől?

Mint az óriási ölyv, vagy az apokaliptikus keselyű, lebegtünk az állatok fölött s fájdalmas lármájuk gyakorta tulharsogta a gép zaját.

— Igy cserkészünk a levegőben száz és száz kilométereken keresztül. Eljutottunk a Kilimandzsáróig, de a hatezernégy száz méteres óriási gát sem volt akadály a hódító előtt: kacagva röpiült föléje az óriási madár és a trópusi forróság után jól esett lehűlnünk a gleccserek világában.

Az oroszán ijedten behuzza farkát...

— Az első oroszán felejtethetlen lesz.

— A harmadik nap egy magányos dombtetőn két barnasárga pontot vettünk észre. Oroszánok voltak. Lecsaptunk rájuk. Tágra meredt szemmel bámult ránk a két dög; egy hím és egy nőstény. Kezdetben megőrizték nyugalmukat, mozdulatlanul állottak — csak nem ijed meg az állatok királya a jött-ment rablómadártól?

— De a ragadozó rájuk rontott. A nőstény hirtelen nyugtalankodni kezdett, halkán és puhán fölállt s odabujt az urához. A hím fölborzolta szörnyű sörengyét, feltátotta száját és ordított... ordított. Ki hallotta bögesét a gépek zakatolása közt? A tátott száj, amely mindig hatott, ez egyszer hatástalannak bizonyult: az óriásmadár egyre közelebb jött, egyre lejjebb s néhány méterrel az állatok fölött egyre szűkülő körököt írt a levegőben. Ez kibíratatlan az

Pensiósobák Budapestén a Lujza-Pensióban.

Reggeli ebédrel napi 4.50 P.-től.

VIII., Fehérvég Sándor-uca 17. Telefon: József 336-34
E lapra hivatkozók 5% engedményt kapnak.

lehetetlen. És a sivatag ura behuzta farkát, hűtlenül elhagyta nőstényét és bögyve eliramodott. Évezredek óta nem történt meg ilyen állatok királyával. És ez egyszer a futás sem használt...

— Cserkészgetéseink alatt 126 oroszán figyeltünk meg a levegőből.

Szmokingos diner

a Kilimandzsáró tövében

— Rothschild báró ideje hamar lejárt. Az oroszánbört elcsomagoltuk, az antennát leszereltük és hazaindultunk. Ez egyszer ki kerültük a hegyeket s Momballán, Malakalon, Khartumon, Assuanon, Athénon át Rómába érkezünk.

A daliás, jókedvű svájci repülő szmokingban áll előttem: oroszánok és antilopok helyett ma az Operába készül. Megkérdeztük, hol szerezte az ünnepi ruhadarabot? Talán vele volt az uton?

— Természetesen, — válaszolja a repülő. Este, ha az afrikai steppén ültünk, a villamos tábori tűz mellett, a távolban sakalok üvöltöttek, oroszánok bögték s mi a pompás tounedós-k után whiskyt ittunk, csakis szmokingban hallgathattuk a pesti cigányzenét.

Ülhet a villamos-roston sült diner után szóda és whisky mellett másképp az ur a sivatagban, mint szmokingban? Ülhet másképp a diadalmas keselyű ura, a ragadozómadár Rothschildja, ha lerepül week-endre a Kilimandzsáró tövébe oroszánokat ijesztgetni? Ülhet másképp Európa leghatalmasabb családjának tagja, aki leruccant cigányzenét hallgatni Középafrrikába egy kis hárommotoros, új-szerű oroszánvadászatra?

Erdélyiek kényelmes otthona HOTEL ESPLANADE

Budapest, Zsigmond-uca 38-40.

Lukács-fürdővel szemben.

Központi fűtés. Hideg-meleg folyóvíz. Éttermeinkben kitűnő konyha. Egyágyas szobák 4 pengőtől. Kétágyas szobák 6.40 pengőtől.

Szíves pártfogást kér: **Erczmán Izidor** tulajdonos Erdélyből.

SPORT.

O Olasz győzelem a magyarok felett a montecarlói kard-csapatversenyen. Montecarlóból jelentik: Montecarlóban most zajlottak le a magyar-olasz kardcsapat-verseny mérkőzései, amelyek egyenlő pontszámmal végződtek, sőt a tussarány is egyenlő volt. Épen ezért a két csapat kapitánya egy egyezett meg, hogy a plansra ismét kiálltanak egy-egy versenyzőt és ezeknek mérkőzése dönti el a verseny első helyezését. Magyar részről Petschauer Attila indult a küzdelemben, olasz oldalról pedig Gaudini. Egyenlő tussarányal haladtak a döntő tussig, amikor a pártos olasz zsűri az utolsó tust Gaudininek ítélte és így Olaszország győzelmével végződött a montecarlói kardcsapat-verseny.

INGYEN KAPJA



• hó végéig

AZ **ARADI KOZLONY-t,**

ha ma megrendeli.

Az előfizetést csak 1930. április 1-től számítjuk.

Megkerült Mária Terézia New-Yorkban eltűnt nyaklánc.

Chanel new-yorki ékszerész vásárolta meg Mária Lujza hercegnő megbízójától. — Az ezredes az ékszer árával együtt nyomtalanul eltűnt.

Londonból jelentik: Emlékeztetes, hogy Mária Lujza hercegnő egy angol gyarmattügyi szolgálatban álló ezredest bízott meg Mária Terézia nagy értéket képviselő nyakláncának eladásával. Az ezredes az értékesítés céljából New-Yorkba utazott. Hetek teltek el az elutazás óta, az ezredesnek nyoma veszett, a nyakláncsal együtt. A hercegnő gyanút fogott és megtette a feljelentést. A nyomozás során megállapítást nyert, hogy a hatalmas értéket képviselő ékszer egy new-yorki ékszerész birtokában van. Az ékszerész ma jelentkezett a hercegnőnél. Chanel ékszerész kijelentette, hogy rendelkezésére bocsátja a hercegnőnek a nyakláncot, amennyiben őt részben kártalanítani fogja. Az ezredes hollétét még a mai napig sem sikerült megállapítani.

A jövő héten kerül a parlament elé az új lakbértörvény.

Bucurestiből jelentik: Az új lakbértörvényt az igazságügyminiszter kedden terjeszti a legfelsőbb törvényelőkészítő bizottság elé. A törvényjavaslat parlamenti vitájának szerdán, vagy csütörtökön kezdődik meg.

Március 28-án lesz ítélet az Ipar- és Népbank tisztviselőinek nyugdíjperében

A mai tárgyalást újra elhalasztották. — Ki fizesse a több, mint 50.000 lej értékű bélyegilletéktöbbletet?

(Arad, március 22.) Az Aradi Közlöny ma beszámolt arról, hogy a felszámolás alatt levő aradi Ipar- és Népbank tisztviselőinek nyugdíjperében tegnap kezdte meg a felelősségi tárgyalást az aradi törvényszék Moldoveanu-tanácsa. A banknak tisztviselői — mint ismeretes — nyugdíjigényük megállapítása, illetve végkielégítése miatt pert indítottak a felszámoló-bizottság ellen és érdekeiknek képviselőjével dr. Sarbu Gheorghe aradi ügyvédet bízták meg. Az aradi járásbíró-ság foglalkozott ezzel az ügyvel első fokon, ahol érdekes jogi vita volt dr. Fischer Jenő, a bank ügyésze és dr. Sarbu Gheorghe között. A járásbíró-ság több tárgyalás után a tisztviselők keresetét elutasította. Felelősségi követelésében került tegnap az aradi törvényszék elé ez az érdekes per. A tárgyaláson hosszas vita indult meg, hogy

ki tartozik fizetni a több, mint 50.000 lej értékű bélyegilletéktöbbletet. A törvényszék ezután tanácskozássra vonult vissza, majd úgy döntött, hogy a határozatot ma délelőtt fogja kihirdetni. A határozat kihirdetése azonban ma elmaradt és a törvényszék az új termniust március 28-ikára tűzte ki. amikor a bélyegilleték ügyében ki fogja döntését hirdetni.

56 Mauthner-mag

éve a legjobb!

Fajtiszta, legmagasabb csiraképeségű gazdasági, konyhakermi és virágmagvak legutányosabb áron ab Arad

Mauthner Ödön

román magtermelő és magkereskedelmi Részv.-Társ.

Arad, Bul. Reg. Ferdinand 42.

Telefon: 269 Sörgőnyeim: Mauthnerek



Excel a munkásoknak

és munkásoknak ajánlják a jó PALMA-kaucsukgumósarkot.

PALMA minden egyes munkának megfelelő. PALMA-sarkok olcsóbbak és tartósabbak, mint a legrosszabb bőr, rugalmas és jóleső járást adnak, megakadályozzák a kora fáradtságot és kímélik a cipőt és a testet.

Kérjen cipésznél kifejezetten

PALMA
KAUCSUK SARKOT

KÖZGAZDASÁG.

Betiltották a kereskedők vasárnapi kongresszusát.

Madgearu pénzügyminiszter lázítással vádolja a Sfatul Negustoresc-et. Nem zárnak be hétfőn a kereskedők.

Bucurestiből jelentik: A Dimineata jelenti, hogy a kormány a Sfatul Negustoresc ismeretes határozatával szemben, amely az üzletek lezárását mondja ki, a legerélyesebb eszközöket fogja használni, amennyiben ezt az eljárást lázításnak tekinti és elhatározta, hogy a holnapi kongresszust betiltja.

Madgearu pénzügyminiszter nyilatkozott az újságíróknak ebben a kérdésben és kijelentette, hogy más államban meglepetéssel hatnának az ilyen határozatok, Romániában azonban más a helyzet, mert mindenki tudja, hogy a Sfatul Negustoresc politikai célok szolgálatában áll, amely kellemetlen helyzetbe akarja sodorni a kormányt. A Sfatul Negustoresc nagyon téved, ha azt hiszi, hogy a kormány megengedi egy kizárólag gazdasági szervnek a politizálását. A kormány egyébként a kereskedők részére különböző engedményeket tett az adókövetésnél, megengedte többek között, hogy az adóalapból három százalékot levonjanak a kétes követelések fedezésére, de más jelentős kedvezményeket is nyújtott, amelyeket a Sfatul Negustoresc sohasem fog megelégedéssel fogadni, mert politikai céljai vannak.

Niculescu Răta, a Sfatul Negustoresc elnöke és Orghidan, a bucaresti-i kereskedelmi és iparkamara elnöke ma délelőtt kihallgatáson jelentek meg Madgearu pénzügyminiszternél és ismertették előtte a kereskedők kívánságát. A pénzügyminiszter válaszában kijelentette, hogy a kereskedelmi tanács vasárnapra hirdetett kongresszusát azért tiltotta be, mert a már előzőleg nyilvánosságra került meghozandó határozat lázítást tartalmaz, amit a kormány nem tűrhet. Ami az üzletek hétfői zárva tartását illeti, Madgearu elmondotta, hogy gondoskodni fog arról, hogy az üzletek hétfőn

nyitva legyenek. Ezek után valószínűnek tartják, hogy

a bucaresti-i iparkamara ma olyan határozatot fog hozni, mely szerint nem szabad hétfőn az üzleteket bezárni, mert ezzel a közönséget suttánák.

— **Hétfői valutaárak.** Valuták: Budapest Lej 29.60, Bécs 23.90, Berlin 40.25, Zürich 32.60, Páris 6.60, Prága 5.00, New-York 168, Milánó 8.90, London 817, Belgrád 2.98. — **Dékvizák:** Budapest Lej 29.50, Bécs 23.74, Berlin 40.15, Zürich 32.61, Páris 6.63, Prága 5.00, New-York 168.25, Milánó 8.84, London 817.50, Belgrád 2.98.

— **Két és fél százalék Angliában a magánbank-kamatláb.** Londonból jelentik: A pénzügyi szakszervezet, hogy a magánbank-kamatláb 2 és fél százalékra esett le. A hivatalos bank-kamatlábát — mint jelentettük — a napokban szállították le 3 és fél százalékra.

— **További emelkedések a gabonaárakban.** Brailából jelentik: A gabonaárak továbbra is emelkedőben vannak. A tengeri ára vaggontételeben 33.500 lej, az árpáé 30.500 lej. Az árak az utóbbi napokban 25 százalékos emelkedést értek el.

— **Eltérítették a csődöt egy gyoroki kereskedő ellen.** Az aradi törvényszék ma foglalkozott Gladis Petru gyoroki kereskedő csődügyével, aki maga kérte a csődellátás megindítását. A kereskedő aktívái 100.000 leit, míg a passzívái 300.000 lejt tesznek ki. A törvényszék helyt adott a kereskedő kérelmének és elrendelte a csődöt. Csődügygondnoknak Zubritzki Dénes kuvini ügyvédet nevezte ki. A követelések bejelentésének határideje május 1.

IPAROS OTTHONBAN

vasárnap este
9 órakor
színi kezdés

Nem nőszük

című 8 felvonásos vígjáték. Írta: Szenes Béla. — Főszerepben: Mihály Lujzi, Nógrády Bóka, Szeghy Magda, Gaál Ilus, Gaáli László, Lendvai Ferenc és Diósi Lajos. — **Belépődíj nincs. Műsor után tánc**

ALLANDÓ VÉDELEM

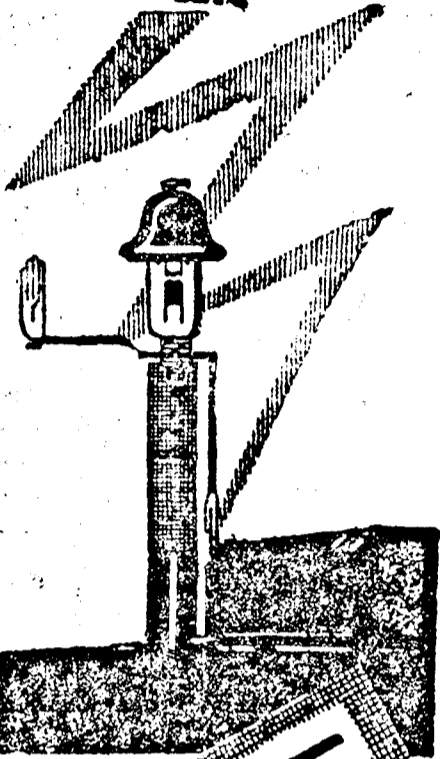
ÁLLJ !!!

A nagy forgalom közepette a rendőr véd a fenyegető veszélyektől. Azonban mégsem tudja elhárítani azokat a veszélyeket, amelyek a légköri behatások folytán keletkeznek az antennában és rombadomhatják az egész vevőberendezést. Csak a „Rádió rendőr” a

**PHILIPS
TULFESZÜLTÉSÉG**

VILLAMHÁRÍTÓ

képes minden légköri behatás ellen védelmet biztosítani. Itt a nyár... Védje vevőkészülékét egy tulfeszültségi-villám hátró felszerelése által. Minden levezetés után azonnal saját magától működik tovább és újabb tulfeszültséget megint levezet a földre.



PHILIPS
Tulfeszültségi villámhárító



Uj könyvek.

Ez hétfőn új műveit közzéadta a híres író. (George Meredith, a magános ember, a föld szerelmese) Az irodalomtörténet számra tart néhány olyan író, akinek életében semmiféle sikere, kortársaira semmiféle hatása nem volt, hogy aztán haláluk után — esztendő múlva — annival mélyebben befolyásolják egész nemzetek világtudatát. Ilyen magános ember volt a francia Comte; ilyen izolált jelenség volt a német Nietzsche, azután Stendhal és George Meredith is. Meredith aje képtelen volt minden gyermekét önmaga felnevelni s így történt, hogy George-ot nevelésre kiadta Németországba, a hennhűti huszita testvérközösséghez. Tizenhatesztendő volt Meredith, amikor innen visszakerült Angliába. Huszonkétéves korában megnősült, elvette kora egyik neves regényírójának, Peacocknak leányát s ettől fogva visszavonultan élt apósa kis birtokán. Ott künn a falun fogta meg az Anyaföld végtelen varázsa. A Tökéletes férfi meséje, bár minden alakja ezer szállal bele van ágyazva az évszázadokon át változatlanul látszó, konzervatív angol arisztokrácia környezetébe — a világ minden országában is minden nap megtörténhetnek. A könyv a Dante-könyvkiadónál jelent meg, a „Halhatatlan könyvek” című sorozatban.

A történelem torzítóit: a nő test. (Abel Hermant írókorus regénye a francia és minden más forradalomról) Paul Bourget megállapítása szerint a konzervativizmusnak a bomlasztó erőkkel szemben három erős védbástyája van e világon: az angol párek kamarája, a német nagyvezérkar és a negyven francia halhatatlanok gyűlékezete. Ez a mondás igen szelímesen hangzik; de aki olvassa Abel Hermant nagy regényét, amely Egy dédanya vallomása címen most jelenik meg magyar nyelven — s aztán hozzáveszi, hogy Hermant inunár három éve tagja ennek a tisztas testületnek, allighanem csodálkozva csóválja majd a fejt. Első pillantásra nem is igen lehetne nyugtalanítóbb, lazább moralitáru könyvet elgondolnunk, mint ezt a mélysegesen írókorus, mindent a feje tetejére állító, a francia forradalmi hagyományokat és tekintélyeket pellengérré cipelő könyvet. Abel Hermant híres arról, hogy hihetetlenül vakmerő dolgokat tud egy illetlen szó nélkül elmondani; a szép marquis vallomásaí módot adnak neki, hogy remekeljen ebben a tekintetben Könnyebb és kellemesebb formában még soha nem foglalták össze száz esztendő érzelmí, társadalmi és politikai történetét, mint Abel Hermant ebben a könyvben. Még az olyan olvasó is, aki csak a szerelmi pikantériákon kapkod, kénytelen észrevenni, hogy itt egy — tudós író játszik vele; hogy a merész

Nagy vásztiék, olcsó árak

- Linoleum
- Viaszesvászon
- Gummitárak
- Butorbőr utánzatok
- Autókelmek
- Gyermekkoszl vásznak
- Vizmentes ponyvák
- Roleita vásznak
- Kóruszfutók és labtörők
- Gummitábatok és
- szarvasbábok

Linoleum A. STE CKL
ARAD
BRASSO BUCURESTI

jeleneteknek kulturtörténeti alapja van. A Dédanya vallomása a Halhatatlan könyvek sorozatában jelent meg. Abel Hermant finom és diszkrét prózáit Benedek Marcel ültette át magyarra.



Szerkesztői üzenetek.

Sárvány (Sárfalva). Nem ütök meg a mértéket. I. B (Nagyszalonta). A multkoraiak jobbak voltak A most beküldötteket nem közölhetjük.
Érdeklődő özvegy Az érvényben levő törvény értelmében az özvegyet, ha az örökhagyó férj gyermek hátrahagyása nélkül hal el, a hagytek egynegyed része illeti meg. A kórházi költségeket az özvegy csak az esetben igényelhetné, ha igazolná, hogy a saját magánvagyonából fedezte és pedig a visszakövetelése fenntartása mellett. Az ingatlanon eszközölt beruházások megtérítését ugyanigy és ezen feltétel mellett igényelheti a többi örököstől.
Iparos előfizető Magyarországra s általában külföldre szóló utlevélhez a következő okmányok szükségesek: 1. Személyazonossági igazolvány, 2. Az állampolgársági igazolvány közjegyzőleg hitelesített másolata, 3. A községi előjáróság erkölcsi bizonyítványa, 4. A pénzügyvizsgatóság (vagy adóhivatal) nyugtájáról az utlevélyomtatvány 25 lejes díjának befizetéséről. Ezt szabályszerűen felbélyegzett kérvényben kell kérnie az adóhivataltól. 5. Ha 50 évesnél fiatalabb, mellékelnie kell az illetékes hadkiegészítő parancsnokságnak (Cercul de Recrutare) igazolását is arról, hogy katonai kötelezettségeinek eleget tett. 6. Az állambiztonsági hivatal kedvező véleményezését. 7. A törvényes hitvestárs közjegyzői beleegyezését a külföldi utba. 8. Kiskoruknál a szülői beleegyezés. 9. Két fénykép. 10. Az állami adóhivatal igazolása a globális adó befizetéséről és a községi adóhivatal igazolása a községi, vagy városi adó befizetéséről. A kérvényt ezekkel az okmányokkal felszerelve, vagy a vármegyeszékhely rendőrprefekturáján, vagy, ha vidéken lakik, a vármegyei prefekturán kell beadni. Az egyéves utlevél díja 660, fél évesé 400, a három hónaposé 265 lej.
Ósarád. A kettéválasztott főispánság elosztása év volt; Kintz János városi, néhai dr. Baross Ferenc megyei főispán volt Később dr. Barabás Béla lett a városi és Purgly László a megyei főispán. Ez utóbbiak lemondása a Károlyi-forradalom idején következett be, amikor a megyék élére kormánybiztosokat neveztek ki. Arad kormánybiztosa dr. Varjassy Lajos lett.

Ne törje a fejét,

hogy hol szerezz be tavaszi szükségletét: keztyű, selyem-kombiné, selyem nadrág, gyermekruha, női kosztüm selyem és kötöttanyagból, selyem harinyából stb., mert az

EL-BE Har'snyaházak-ban

gyári áron vásárolhat.

MINORITA-PALOTA, ZRINYI-UCCA, városi színházszal szemben.

Gyomor- és béltisztulás.

A kellemes közérzet előfeltétele nemcsak a jó emésztés, hanem a rendszeres és könnyű széke és. Hashajtó szer csak akkor jó, ha 1) nem okoz bélfűvödést, 2) enyhe és fájdalommentes a hatása, 3) teljes és tökéletes kiürülést hoz, 4) a bél véredáymának kitágulását nem idézi elő, 5) hatása egyszeri használatnál egész napon át tart, 6) nem lesz megszokottá. Ezen előfeltételeknek minden tekintetben a **Prof. Dr. Páter hajtó-tea** felel meg, melynek használatát és hatását az idős székrekedés esetében is teljes gyógyulást hoz.

Prof. Dr. Páter hajtó-tea a megyeszékhelyek legfőbb gyógyszerárában és drogárájában azonnal kapható, ahol nem lenne, ott a gyógyszer- kifizetőt kívánjuk arra az érdeklődő csomagoláson némi idő múlva belülről beszerezni. Minden eredeti csomagon a feltaláló törvényileg védett fényképe és aláírása látható. Levelezőlap után a tea „Csillag”-ról vásárolható. Brassó, Hosszu-ucca 5. sz. a. lerakattól rendelhető. — Nagyban lerakat: „STANDARD” drogéria, Bucuresti I.

Keresztrejtvény.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
17							18			19						
20			21			22	23			24	25		26		27	28
29		30			31				32			33	34	35		
36				37					38			39		40		
41			42			43			44	45			46	47	48	
49		50			51		52	53				54		55		
		56				57		58				59				
60	61				62		63			64			65		66	
67			68	69								70			71	
72		73				74				75			76		77	
		78				79			80	81		82	83			
84	85					86				87		88			89	
90			91			92			93			94		95		96
97		98		99	100			101		102		103			104	
105			106		107				108				109			
110			111	112		113			114			115			116	
	117	118				119			120	121		122	123		124	
125																

Vízszintes sorok: 1. Közmondás. — 17. Ausztriai város a Mura mellett. — 18. Becézett leánynev. — 19. Titánia férje. — 20. Idegen prepozíció. — 21. ... nyit a kutya. — 22. Germán néptörzs. — 24. Ford. húz ikerszáva. — 26. Aradi orvos monogramja. — 27. Francia névmás. — 29. Dalmácia fővárosa. — 31. A lájzó fej kapja. — 34. „Csucs”. — 36. Szemével is teheti az ember. — 37. Színész viseli (ék. hiba). — 38. Folyó. — 40. Budapesti színész név keresztnév. — 41. Ford. lekvár. — 42. Olasz síkság. — 43. Régi pénz. — 44. A rosszul alvó. — 46. Kicsinyítő rag. — 48. ... tó. — 49. Császárpárti. — 52. Magyar zeneszerző. — 54. Európát nagy tó. — 56. A nőszirm latín neve (fon.) — 58. Spanyol cím. — 59. Bank tette szükségből. — 60. Római császár. — 62. Nagyon régi. — 64. Női név. — 66. Francia segédige. — 67. ... nemo. — 68. Pihenés. — 71. Német névmás. — 72. Vonatvezető. — 74. Francia névelő. — 76. Mindég az van. — 76. Híres a kenes ivóvíze. — 78. Ilyen lába állatokat is ismerünk. — 80. Becézett leánynev. — 82. Autómárka. — 84. Német szabadállam (ék. hiba). — 86. Az Usa egyik városa. — 88. Ford leveses kanál jelzője. — 90. Z-vel hűvelkedés. — 91. Azonos betűk. — 92. Helyrag. — 93. Tót fiúnev. — 95. Idegen prepozíció. — 96. Igekövető. — 97. Ilyen tőszó is van. — 99. ... vics (kihalt urakódó család). — 102. Egyenes, franciaul (fon.) — 104. „Vitéz”. — 105. Utolsó betűjét duplázva híres parkutató. — 107. Színházi rendező, idegen nyelven. — 109. Az egész világon elterjedt élvezeti szer. — 110. — 41 vízsz. — 111. Betű (fon.) — 113. Aradás ellen véd. — 114. Z. S. S. — 115. Betű (fon.) — 116. Igekövető. — 117. Ilyen bizottság is működik. — 120. ... tó. — 122. Francia név. — 123. Arany János verse.

Függőleges sorok: 2. Európai ország (ék. hiba). — 3. Tagadó szócska. — 4. Ilyen kő is van. — 5. Európai kikötő (ék. hiba). — 6. Helyrag. — 7. Kemál fővárosa (ék. hiba). — 8. Megőrizendő. — 9. Névelő. — 10. Zófia regénye. — 11. Háziállataid (ék. hiba). — 12. Kereskedelmi szócska. — 13. Német betű (fon.) — 14. Kitüntetés. — 15. ... lozsvár. — 16. ... ia (egy eklekt.). — 20. Loti Pierre regénye. — 23. Sok millió nép. — 25. Seb. — 28. Céczy István népszínműve. — 30. Kereskedelmi röv. — 31. Helyrag. — 32. Budapesti színész. — 33. Azonos betűk. — 35. Görög betű (fon.) — 37. Törpe ló. — 39. Sulyos ... vannak visszavonulásának. — 42. „Kifiguráz”. — 45. Görög beltenger. — 47. Fontos gyógyszer. — 80. „Tud.” — 51. Madár része. — 52. Jótékony teszi. — 54. A jó viccel teszi az ember. — 55. Helyhatározószó. — 57. Árpád fejedelem fia. — 59. Ilyen hangulat is van. — 61. Német számnév. — 63. Igy. latinul. — 64. Értéktelen holmi. — 66. Sportszó. — 69. Shakespeare színdarabja (h. pótlendő). — 70. Közömbösség, idegen szóval. — 73. Ford. van vasuti is. — 77. Ritka, idegen szóval. — 79. Magyar író név monogramja. — 80. Mutató szócska. — 81. Meglepetést kifejező szócska. — 83. Növény része. — 85. Növény. — 86. Nagy tó (ék. hiba). — 87. Délamerikai hegység. — 89. „Előszedett”. — 92. Az Usa egyik állama. — 94. Borus től időben előfordul. — 98. Két magánhangzó. — 100. Rang röv. — 101. Híres olasz államférfi. — 103. ... donác. — 104. Betű (fon.) — 106. Alsós bemonadás. — 108. Érzékszervünk. — 109. „Befejezett”. — 112. Erdel fán van. — 115. Európai név (fon.) — 118. Drága ital (magánhangzók). — 119. Ford. mutató névmás. — 121. Helyrag. — 123. Igézőszó. — 124. A német írvet magánhangzó.

MULTHETI KERESZTREJTVENYUNKET MEGFEJTETTÉK: Rozsnyay Ilonka Etelka, Limbeck János, Műher Manyi, Cherrier Jánosné, dr. Kabdebó Antal, Szatmári Ferenc, Stöckl Magda, Edl. Baba, Kürthy Erzsébet, Horváth Mária, Gadó Jenőné, Neszmerák Vilma, Hoffler Kálmán, Buza Bözsike, Buza Ilonka, Fáy Gyuláné, Nagy Vilma, Vajda Jánosné, Poloz Margit, Salamón Bertalan, Ehrenfeld Ignác, Schwartz Izsóné, Szabó Manci, Pachta Baby, Varga Piri, Oláh Lili, Engel Mária, Berta Mici, Világossy Lóci, Izsák Panni, Vigh Ibolya, Zoller Bözsike, Welsplich Irén, Jászberényi Lehel, Ráskat Miklós, Nagy Zoltánné, Záray Odón, Házy Mária, Berta Károlyné, Pabucz József, Sándor Vally, Szentgyörgyi Mária, Braun Lajos, Irina Clarissa, Krämmer Ilonka, Fuchs Andor, Kovács Ilonka, H. Sziklay Gizzi, Májor Ilonka, Hősz Mihályné, Rosenfeld István, Pálfi Gyuláné, Brukmann Péri, Bonfert Hans, Györgyossy Odónné, Ingusz I. né, Hálte Dusan, Marosó Irén, Lieberman Doroth, Kertész Sándor.

Ida, Perleg Herminka, Zeisl Erzsébet, Zachariás Miklós, Baranyi Bella, B. Kapitány Irén, Hézsó Ilonka, özv. Jassek Béláné, Jakabffy Tivadar, Szokolczay Cinci, Kováts Magda, Kováts Agoston, Farkas Béla, Somlay Jolán, Pinter Ilonka, Pónta Lucia, Barna Terike, Gérecz Zita, Werbőczy Éva, Assael Elza, özv. Margitay Margit, Méray Lászlóné, Török Péter, Juhász Bözsi, Kiss Zoltán, Molnár Ferenc, Kolombás László, Hozdovits Zoltán, Fias Ilona, Heller Lili, Lévai Sándorné, Kestenbaum Boriska, Adok Ylca, Bartha Klári, Balcsó Boriska, ifj. Barta János, Török Irén, Hézsó Maca, Bedő Margit, Klein József, Engel Magda, Grósz Samu, Andrejko László, Bárony István, Mészáros Ilonka, Schmitzer Ibi, Igaz Kálmán, Mucsi Bözsi, Szegő Szilárd, Fischer Paula, Barna Erzsike, Witzl Jakabné, Szarka Márta, Rusnacu Constantinné, Jäger Saci, Jäger Jangó, Jäger Inoga, Mészár Béla, Pinkelstein Rózi és Irén, Endreffy Iván, Sensendorf József, Endreffy Emilia, Endreffy Loránd, Szabó Palika, Nagy József, Záborszky Amanda, Padgyas Ferenc, Beé Irén, Molnár János, Haagos Teres, Nemcsov Nuska, Grósz Antalné.

Helyesen megjelölték között a jövő héten az alábbi jutalmakat sorsoljuk ki:

Az ARADI TEXTILIPAR R. T. Arad keresztrejtvény ajándékát egy ruhára való IVETTE-mosóselymet.

1. ANGYAL DROGUERIA Bulev. Regina Maria, Fischer Eliz-palota. Egy üveg kölnivíz.
2. „FLORA” rum és likörgyár r. t.-től. Egy kulacs rum, likör vagy cognac.
3. BARSONY ANDOR-cégtől, Piata Avram lancu. Egy pár női keztyű.
4. HEHS ÖRÖKÖSÖK Margit krém gyárából Str. Eminescu és Unirei sarok. Egy készlet Margit krém, szappan és puder.
5. FESZLER RÓBERT fotóművészeti szalonból Bul. Regina Maria. Egy művészi színezési arckép.
6. FISCHER MÓR üvegáruházából Fehér-kereszt épület. Egy darab Rosenthal bonbonier vagy hamutálca.
7. APPONYI TESTVÉREK divatáruházából Városházával szemben. Egy izléses nyakkendő.
8. „PALLAS” BONBONIERA Str. Románul Bohus-palota. Egy negyed kg. csokoládé bonbon.
9. BLOCH H.-cég fotózletéből. Egy ridikülbe való varrókészlet.
10. OLÁH SÁNDOR könyvkereskedés és kölcsönkönyvtárból Bul. Regina Maria Minorita-palota. Egyhavi kölcsönkönyvtár.
11. ARADI KÖZLÖNY ajándéka: Egy könyv.
12. „TECHNICA” autójavitó műhely ajándéka Str. Episcopul D. Radu (Magyar-u.) 19. Egy rádióakkumulátor töltés.
13. ARADI KÖZLÖNY ajándéka: Egy könyv.
14. JÄGER TIVADAR fodrász Bul. Reg. Ferdinand 29. Egy speciális női hajvágás.
15. ARADI KÖZLÖNY ajándéka: Egy könyv.
16. MANEA DEMETER uridivatüzletéből Str. Metiana (Ferry-u.) Egy drb. csokornyakkendő.
17. ARADI KÖZLÖNY ajándéka: Egy könyv.
18. ARADI KÖZLÖNY egy hónapig ingyen

SORSHUZÁS UTJÁN JUTALMAT NYERTEK:

BONDÁR BÉLANÉ egy üveg kölnivíz Angyal Drogueria Bulev. Regina Maria, Fischer Eliz-palota.
 JONASCH ERNŐ, egy kulacs rum, likör vagy cognac „Flora” rum és likörgyár r. t.-től.
 TÓTH IDA, egy pár női keztyű Bárony Andor-cégtől Piata Avram lancu.
 URBÁNYI EMMY, egy készlet Margit krém, szappan és puder Hehs örökösök Margit krém gyárából Str. Eminescu és Unirei sarok.
 BALCSÓ ILONKA, egy művészi színezési arckép Feszler Róbert fotóművészeti szalonból Bul. Reg. Maria.
 KÁRPÁTHY IRÉN, egy darab Rosenthal bonbonier vagy hamutálca Fischer Mór üvegáruházából, Fehér-kereszt épület.
 ROSENCSWEG KLÁRI, egy negyed kg. csokoládé bonbon „Pallas” Bonboniera Str. Románul Bohus-palota.
 KINCSE ERNŐ, egy művészi kivitelű cigarettaszikkek Bloch H.-cég fotózletéből.
 ZORÁNNÉ JOANOVITS TERÉZ, egyhavi kölcsönkönyvtár Oláh Sándor könyvkereskedés és kölcsönkönyvtárból Bul. Reg. Maria Minorita-palota.
 ÖZV. AKNAY ANDORNÉ, egy értékes könyv az Aradi Közlöny ajándéka.
 RÁCZY ISTVÁN GYULA, egy rádióakkumulátortöltés „Technica” autójavitó műhely ajándéka Str. Episcopul D. Radu (Magyar-ucca) 19.
 SCHEER LILLY, egy értékes könyv az Aradi Közlöny ajándéka.
 FARKAS MARGIT, egy speciális női hajvágás Jäger Tivadar fodrász, Bul. Reg. Ferdinand 29.
 SZABÓ ILUS, egy értékes könyv az Aradi Közlöny ajándéka.
 BULYÁKI MÁTYÁS, egy díszszekendők Goldstein Lajos divatüzletből volt Weltzer-ucca.
 III. SZIGMETH KÁLMÁN, egy értékes könyv az Aradi Közlöny ajándéka.
 AVRAMOVICS GÉZÁNÉ, az Aradi Közlöny egy hónapig ingyen.

MULTHETI KERESZTREJTVENYUNK BELYES MEGFEJTÉSE. Vízszintes sorok: 1. Elés. 4. Eb ura, fako, 11. Lóio, 14. Vidra, 16. Eme, 17. Allah, 19. Es, 21. Rea, 22. Eraber, 24. Lek, 25. Mi, 26. Szo, 28. Ugir, 29. Ur, 31. Loz, 32. A Karamazov lívérek, 36. Aba, 37. Eden, 38. Zákman, 39. Aka, 41. Dó, 42. Tan, 43. Esire, 45. Sto, 47. Ar, 48. Arcsin, 50. Zán, 51. Szesz, 53. Alvás, 55. Ebatana, 58. Azonó, 60. Leopárdok, 62. 16 kortész, 64. Oil, 65. Maurits Béla, 67. Lal, 68. Rnute, 70. Ras, 71. Hun te, 73. Eh, 75. Ezs, 76. Konek, 78. Tyé, 79. Da, 80. Maa, 82. Öcsi, 84. Inikve, 86. Vet, 87. A láthatatlan (Folytatás a 14. oldalon.)

TELEFUNKEN 40

Európa vétel

állomásválasztóval.
Nem kell már keresni.
Csak egyszerűen beállítani.



Telefunken 40 közvetlenül a 110, 125, 150, 185 és 220 Voltos váltóáramu hálózatra kapcsolható

TELEFUNKEN

A vezető világmárka.

ember. 89. Uri, 90. Sárá, 91. Dc, 92. Rek, 94. Rn, 95. Mer, 97. Riská, 99. Ref, 101. So, 102. Békés, 104. Ura, 105. Burok, 107. Aber, 108. Ver sacrum, 109. Tinó. —
Függőleges sorok: 1. Édes, 2. Év, 3. Sir, 4. Era, 5. Ba, 6. Remiz, 7. Ambroziát, 8. Fee, 9. Ka, 10. Olt, 11. Lak, 12. Oh, 13. Óriz, 15. Degré, A számműzöttek, 18. Levente, Aranyember, 20. Szabó, 22. Egan E., 23. Riffke, 25. Mokka, 27. Oka, 28. Ume, 30. Rim, 31. Lea, 33. Adni, 34. Várnai Zseni, 35. Vász, 36. Ad valorem, 40. Ártézi kut, 42. Tráp, 44. Szakiró, 46. Osz, 48. Avoir, 49. Nedue, 51. Sakéh, 52. Zsété, 54. Lel, 56. Bor, 57. Nob, 59. Usa, 61. Ratsch, 63. Elütve, 66. Tanításra, 69. Ze, 72. Té, 74. Hearn, 76. Kitar, 77. Kiadá, 79. Deres, 81. All, 83. Sas, 85. Knc, 86. Ver, 88. Arius, 89. Urna, 93. Kopó, 95. Mér, 96. Rév, 98. Kac, 99. Rum, 100. Fot, 102. Be, 103. Se, 105. Bu, 106. Ki.

KÉRJÜK A MEGFEJTÉSEKET LEGKÉSŐBB PÉNTEK DÉLIG KIADÓHIVATALUNKBA ELJUTTATNI.

Rádió műsor.

— Romániai idő. —
VASÁRNAP, március 23.

Bucuresti. 11.45. Egyházi ének. 12.20. Rádiózenekar. 17. A Sibiceanu-zenekar játéka. 20. Gramofon, 21. Stern hangversenyének dalestje. 21.45. Negoescu-Cerkez zongoraművész játéka. 22.15. Filip hegedűművész játéka. — Belgrád 11.30. Gramofon, 13.30. Déli zene. 17. Gyermekkar. 18.30. Nemzeti zene. 21. Zágráb. Utána esetleg külföldi állomások közvetítése. — Berlin, 16. Grieg-zene, 10. szám. Utána dalok, 20.30. Kerr Alfréd napi megjegyzései. 21. Filharmónikus hangverseny. Utána hírek és tánczene. Hamburg, 21. Kálmán: „Csárdáskirálynő” című operettje. Utána: Tánczene. — Kassa, 12. Prága, 13. Pozsony, 14.30. Prága, 17. Pozsony, 20. Rádiózenekar, 21. Dvorzsák,

est, 21.30. Strauss Richard: Szonáta, 22. Pozsony, 23. Prága, 23.15. Brünn. Königs-wusterhausen, 13. Frankfurt, 14.07. Déli zene Breslauból, 15. Hangjáték. 16—19. Berlin, 21. Hamburg. Utána: Berlin. — Nápoly, 18. Gyermekország, dalok, 22.02. Könnyű zene, Stuttgart, 21. Pergolese: „A hűséges zenemester” című kétfelvonásos operája, 23. Szórakoztató zene, Utána gramofon-tánczene. — Torino, 17. Vigjáték. 17.30—19. Vegyes zene, 20.15. Vacsorai zene, 21—21.30. Hajós: „A fekete Pierott” című háromfelvonásos operettje. Utána: Tánczene. — Wien, 11.30. Orgonajáték, 13. A wieni szimfónikus zenekar hangversenye, 16. Wacek-zenekar játéka, 18.10. Népszerű kamaradűs, 20.25. Az Anita-Ast négyes Berger vonónégyesét játssza, 21.05. Eysler: Az asszonyfaló című háromfelvonásos operettje. — Budapest, 11. Egyházi ének a Bazilikából, 12.15. Evang. istentisztelet a Deák-téri templomból, 1.30. A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye, 5. Rádió Szabad Egyetem, 6.15. Másfél óra könnyű zene, 7.45. Részleges sporteredmények, 8. Cselényi József magyar nótákat éneket Bura Sándor és cigányzenekarának kíséretével, 8.45. Dela Lipinska-ja orosz hangversenyének dalestje, 9.15. Vigjáték előadás a Studióban: „A bajusz”. Dalos vigjáték 3 felvonásban. Irta: Verő György. Utána kb. 11.20. Sporteredmények. Majd: Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye a Hungaria-szállóból.

HÉTFŐ, március 24.

Bucuresti 17. Rádiózenekar, 18.25. Rádiózenekar, 20. Gramofon, 21. A Capelleanu-négyes Beethoven II. vonónégyesét játssza, 21.45. Félóra vidám zene, 22.15. Dvorzsák: Esz-dur négyese — Belgrád, 11.30. Gramofon, 13.40. Déli zene, 18.05. Gramofon-jazz, 19. Alarcosbál, hangjáték, 19.30. Nagy ünnepi hangverseny a belgrádi rádióállomás egyéves fennállása alkalmából,

21.30. Délszláv-est a nemzetközi műsorcsere keretében, 23.15. Szállodai zene. — Milano, 18. Torino, 20.15. Vacsorai zene, 21.20. Milano, 21.30. Donizetti: „Mari, az ezred leánya” című operája. Utána könnyű zene, Wien, 12. A Cerdá-zenekar hangversenye, 16.30. Al Seidel-zenekar játéka 18.10. Zenés gyermekóra, 18.40. Verne Gyula emlékest, 20.30. A Geiger-zenekar játéka, 23. Gaudriot-jazz. — Budapest, 10.15. Gramofonhangverseny, 1.05. A rádió házi-vertettének hangversenye, 5. Asszonyok tanácsadója. (Arany Mária előadása), 7. A m. kir. 1. honvédegyezred zenekarának hangversenye, 8.10. Német nyelvoktatás. (Szentgyörgyi Ede dr.) 9.30. A közép-európai műsorcsere-sorozatban a belgrádi rádióállomás műsorának közvetítése. Utána kb. 11.20. debreceni Kiss Béla és cigányzenekarának hangversenye.

KEDD, március 25.

Bucuresti 17. Tánczene, 18.25. Tánczene, 20.30. Gramofon, 22.15. Hangverseny, 22.40. Szórakoztató zene. — Belgrád 11.30. Gramofon, 13.40. Déli zene, 19. Kávéházi zene, 21. Zágráb, 23.15. Rádiónégyes. — Berlin, 20. Szendy Lajos zongorahumorista előadása, 21. A berlini Opera irattárából előszedett régi operák részletei, 22.20. Frankfurt, Utána slágerdalok gramofonon. — Leipzig, 20.35. A Sevillai borbély gramofonon. Utána szórakoztató zene. — Wien, 12. Gramofon, 16.30. Silving-zenekar, 21. Vidám est, 21.45. Adam: A nürnbergi baba című egyfelvonásos operája. Utána operarészletek a volt népeperai zenekar előadásában. — Budapest, 11. Egyházi ének a belvárosi plébániatemplomból, 1.30. A Mándits-szalonzenekar hangversenye, 6.15. Gramofonhangverseny, 6.40. Az Országos Magyar Dalos Szövetség budapesti kerületének hangversenye, 8.30. A m. kir. Operaház „Hugenották” előadása. Utána kb. 11.35. Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Britannia-szállóból.

A szerkesztésért ideiglenesen
GALGO HENRIK
felel.

HAASZ ALBERT
 MATLANFONGALMI ES BANKBIZO-
 MANYI IRODAJA
 RAD, volt DEAK FERENC-U. 12. SZ.
 ALAPITVA 1919. EVBEN.
 AJANL MEGVETELRE:

Belvárosban sarok bérházat üzlethely-
 séggel és több lakással 20%-os jöve-
 delemmel. A volt Bathány-uccában 6
 lakásos bérházat értékes telekkel 725
 ezer lejtért. A volt Varlassy Lajos-ucca
 közelében 3 lakásos emeletes házát
 iparműhellyel 500.000 lejtért. Belváros-
 ban 7 lakásos emeletes házát fűrdőszobá-
 kkal, nagy kottlál, 240.000 lej jöve-
 delemmel Belváros központján jókarban
 levő bérházat 3 üzlethelyiséggel, 3 szobá-
 s, parkettás, fűrdőszobás elfoglalható
 és 4x2 szobás lakással 1.050.000 lejtért.
 Belváros központján több magánházat
 3-6 szobás, fűrdőszobás, elfoglalható
 lakással, parkirozott udvarral és kert-
 tel 500.000 lejtől 1.400.000 lejtig. A bel-
 városban és közelében 6 drb. üzlethá-
 zat, 48 lakásos bérházat nagy bérjövö-
 delemmel. A főtéren és a bele nyíló
 uccákban nagy jövedelmet hozó bér-
 házakat 2-6 millió lejes árban. A bel-
 város szélén magán- és bérházakat
 250.000-600.000 lejes árban. Arad kö-
 zelében földbirtokokat gazdasági épü-
 lettel, Motor-, gőz- és vízimalmokat.
 Aradhegytől olcsó szállókat.

Gyökeeres szőlő

oltványok.

nemes gyömbö-
 s-ek elsőrendű kitű-
 nés minőségben leg-
 jutányosabb árban
 kaphatók:



Vityé Miklós
 termelőnél Cenadu! Vachit, Jud. Torontál.

ROMANIA

Comitetul Scolar Județean Arad.
 Nr. 751-1930.

PUBLICATIUNE.

Se aduce la cunoștință generală
 că în ziua de 30 Aprilie 1930, ora
 10 se va ține licitațiune publică în
 localul Prefecturii Județului Arad
 pentru darea în întreprindere a
 lucrărilor de construirea localurilor
 de școale din material lemnos și
 anume în comunele Saturău, Bu-
 desti, Ociu, Mermesti, Groși, Co-
 lonia Avram Iancu și Colonia Ză-
 randul-nou, câte un edificiu cu una
 sală de învățământ și una locuință
 învățătoarească, (2 camere, 1 bucă-
 tărie, 1 cămară și un antreu), iar
 în comunele Lazuri și Avram Iancu
 câte un edificiu cu două sale de
 învățământ și una locuință învă-
 țătorească.

Licitatiunea se va ține în con-
 formitate cu Legea Contabilității
 publice (Art. 88-110) și condiți-
 unile generale pentru întreprinderi
 de lucrări publice și cu oferta in-
 chise și sigilate, pe cari concu-
 renții le vor înainta Comitetului
 școlar județean în ziua licitației la
 începerea licitației.

Amatorii odată cu ofertele, însă
 separat (nu în plie) vor prezenta
 recepisa asupra garanției provizo-
 rie de 6% a sumei oferite și de-
 puse la Administrația Financiară
 din Arad în numărul sau efecte
 de Stat.

Ofertele se vor înainta separat
 pentru fiecare școală.

Planurile, Devizele și condiți-
 unile relative la acestea lucrări, se
 pot vedea în biroul Comitetului
 școlar județean, la Prefectura ju-
 dețului, camera 43 în zilele de
 lucru ora 11-13. 1199

Arad, la 18 Martie 1930.

Președinte:

p. Prefect

Secretar:

Dr. Lazac (ca) N. Soțariu (ca)

Orát, ékszert legolcsóbban
 vásárol
Csáky oégnél Arad, a Luthé-
 ránus templommal
 szemben. v Saját javító műhely.

Fűszer, osemoge, osokoladé, ou-
 korka, prima nyers és pörkölt
 kávé, naponta friss felvágott és
 vaj. Conservék, halak és déli-
 gyümölcsök legolcsóbban be-
 szerezhető
Bozsejovszky és Szilassy
 oégnél
 Bulev. Regina Maria No. 16.
 (Volt Salacz-ucca sarok.)

Legszebben
 fényez, mos, vasal:
Buttinger Teréz
 gőzmosodája Arad, v. Bathány-u. 35.
 bent az udvarban.

Terézia Felter kozmetikai intézete. Aromassága, rádiumos és szónsavas
 kezeléssel olcsó hór: dában. Majszálak, szemolvasók végje-
 ges oltávolítása, archámlesztás stb. Szerek eladása.
 Str. Eminescu G. Mezzanin. (Deák Ferenc-ucca).

Tavaszi ruhákat és felöltőket
TISZTIT, KNAPP v. Weitzer-u. 11.
FESI v. Magyar-u. 10.

A hölgyközönség figyelmébe!
 Felhívjuk a nb. közönség figyelmét
 alantl olcsó árakra:
 Hajvágás — — — — — 30
 Ondolálás — — — — — 30
 Mosás — — — — — 20
 Manicur — — — — — 20
 Szíves támogatást kérnek:
VOGEL & ENGELHARDT,
 hölgyfodrászok, Csanádi-palota
 volt József főherceg-ut 5.

Grigorie Alexandrescu 32 sz.
ház bérbeadó,
 alkalmas úgy üzemnek, mint
 kisebb gyártelepnek, raktár-
 nak stb. — Megtekinthető
 egész napon át ugyanott.

Legszebben végzi tavaszi ruhák vegyi
 tisztítását és festését
HOBZPODAR, Str. Stroiescu 13.

A SINISTRATILOR
 második
SORSJÁTEKA
 Értessítjük a nb. közönséget, hogy sorsjátékunk második húzása f. évi
 március 1-én a Str. Sft. Vinerin levő előljáróság nagytermében megkezdődött,
 amikor is a sorsjáték hivatalos intézőbizottsága elvégezte a szokásos verifi-
 kálást és elhelyezte az urnákban a nyereményeket, valamint lekontrollálta a
 szerencsekerék számait.
 A községi választások miatt (amelyek ugyanezen teremben folytak le)
 néhány napra felfüggesztett húzásokat március 15-én folytatjuk egészen a be-
 fejezésig.
 A sorsházások befejezése után az eredményeket hivatalos listánkban, va-
 lamint a lapokban közölni fogjuk.
 A sorsjegyek árusítása még folyik, de csak az utolsó, f. évi május 12-én
 tartandó utolsó húzásra, amelynek keretében a két főnyeremény 500.000 és
 1.000.000 lejről, szintén kisorsolódik.
SIESSEN, vásároljon sorsjegyet!
 1 egész sorsjegy ára 50 lej. 1/2 sorsjegy ára 25 lej.

A tüdőbetegségek gyógyíthatók!

Tuberkulóza, aszkar, köhögés, száraz köhögés,
 nyálkás köhögés, éjszakai izzadás, bronchitiaz,
 gégéfoherut, elnyálkásodás, vérképes, vérhányás,
 szorongás érzete, asztmatikus hürgés, oldalszu-
 rás stb. gyógyíthatók!

Már ezek gyógyítottak meg!
 Kérjék azonnal az én
 „Uj táplálkozás művészete”
 című könyvem, mely már sokakat megmen-
 tett. Minden megstokott ételmód mellett al-
 kalmazható és segít abban, hogy a betegség
 gyorsan legyőzessék. A textauly emelkedik és
 a lassu elmeesedés folytán a betegség meg-
 ezülnik. Az orvostudomány komoly tértiall igaz-
 zoljaik metóduomanak kitünőségeit a ezívesen
 egyeznek bele annak alkalmazásába. Mentől
 korábban kezdik meg az én táplálkozási módszeremet, annál jobb.
Teljesen ingyen kapja meg könyvem, amelyből sok tudo-
 tájdalmak kinyoznak, aki szenvedéseitől gyorsan és alaposan akar megssa-
 badulni, írjon még ma!
 Ismételtlen hangsúlyozom, teljesen ingyen kapja felvilágosítási ásomat,
 anélkül, hogy ebből valami kötelezettsége származna s bizonyára az Ön
 orvosa is becsogyerik

táplálkozásának új szabályozásába,
 amelyet a legelső professzorok kitünő ek találtak. Az Ön érdekében való,
 hogy azonnal írjon és Ön aztán az én ottani képviselőm úján kiszolgáttatik.
 Merítsen oktatást és a megerősödött egészség akarását e könyvből,
 mely egy tapasztalt orvos munkája. Felüdülést és dieterct kölesznöz s
 azokhoz a betegkekhez fordul, akik előtt érdeklél bir a tüdőgyógyászat
 mai állása.

Georg Fuigner, Berlin-Neukölln, Ringbahnstr. Nr. 24. Abt. 602.

UNDERWOOD
SZEGEŰ
 REMINGTON
 ROYAL stb.
IRÓGÉPEK

Figyelem!
KREBSZ kelme-
 festő
 mos, fest, tisztít.
 Külön bőrfestészet.
 v. Borez Boni-tér 51. v. Karolina-u. 9.
 Segéd és tanuló felvételtik.

Hirdessen az Aradi Közlönyben!

AZ ÜZLET
 nevű lapnak Romániába
 való bevitelét és terjeaz-
 tését a bucaresti román
 kir. külügyminiszterium
 88.201-1929. szám alatt
 megengedte. — A lap
 előfizetési díja, román
 előfizetők részére is,
 egy évre 20 pengő
 félévre 10 pengő
 negyedévre 5 pengő
 Mutatványszámot
ingyen
 küld a kiadóhivatal:
BUDAPEST,
 VI., Andrassy-ut 29.

Mezőgazdasági kiállítás Budapest március 14-31. Igazolvány és féltaru vasuti legy: **DACIA** menetjegy **SÁNDOR FERENC-nél** Irodában

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lej, vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lej A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 40, vasárnap 50 Lej A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető megváltoztassa. Csak válaszbélyeggel ellátott kérdézőskedésre válaszolunk Ajánlatok jellegű levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151 A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRÁIG VESZÜNK FEL. ▲ ▲

ALKALMAZÁS.

MINDENES BEJÁRÓ fiatal, jó bizonyítvánnyal felvétetik. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1000

JÓLFÜZŐ mindenek szakácsné esetleg bejáró felvétetik Meisel, Sárosy-u 1. 1218

SZAKÁCSNÉT, aki vendéglőben már volt, azonnali belépésre keresek. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1233

JÓLFÜZŐ mindenek felvétetik, volt Damjanich-uca 8. 1238

MAGÁNOS urinő keres megbízható mindenek szobaleányt jó bizonyítványokkal. Bulev. Des Ferdinand 22. II. em. 1226

JÓLFÜZŐ mindenek szakácsnőt keresek azonnalra. Halmos fogász, volt Tökölly-tér és Heim Domokos-uca 1. 1225

LAKÁS.

KERESEK bérbé háromszobás kertés magánházat május 1-re Cimeket kérem az Aradi Közlöny kiadójába leadni.

HÁROMSZOBÁS parkettás modern lakás fürdőszobával és mellékhelyiséggel május 1-re kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1242

KÉT szoba, konyha 1-es emeleti lakás a Szabadság-tér sarkánál kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában

HÁROMSZOBÁS magánház május 1-re kiadó. volt Knézich Károly-uca 13. 1214

FÖTÉREN kétszobás, konyha lakás azonnalra kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában.

KIADÓ 3 szoba, fürdőszoba áprilisra esetleg májusra. Bővebbet házmeister-nél volt Erzsébet-körút 42. 34

FÖTÉREN kétszobából 226 helyiség azonnal kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában.

KÉT szoba-konyha kamrás földszintes udvari lakás mellékhelyiségekkel kiadó. Str. Brattana 21. (Weitzer János-uca.) 1219

HÁROMSZOBÁS lakás volt Ferenc-tér közelében. 400 négyszögöl gyümölcs-kerttel, május 1-re kiadó. Értekezni Radnai-ut 3. 1216

KIADÓ volt Csiky Gergely-uca 10 sz. alatt 2 szobás lakás április 1-re. 1235

NÉGYSZOBÁS uccal emeleti erkélyes modern lakás május elsejétől kiadó. Bulev. Regele Ferdinand No. 58 1240

ÖTSZOBÁS modern magánház kerttel május 1-re kiadó. Str. Mărășești 56. 1096

VOLT Csutora-uca 44. sz. újonnan épült magánház május 1-re kiadó. 1224

FÖTÉREN első emeleti három nagy szobából és előszobából jó helyiség, mely főleg üzleti célokra (irodának, divatszalonnak, szabóüzletnek stb.) rendkívül alkalmas, azonnal kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában.

NÉGYSZOBÁS modern lakás az Ortutay-palotában május 1-re kiadó. Bővebbet a házigazdónknál. 1221

3-4 szoba

első emeleti udvari helyiség két lépcsőházi feljárattal

irodának, műhelynek

vagy

kisebb gyárnak

a város legjobb helyén

azonnal vagy május 1-re

kiadó.

BÁRSONY,

Plata A. Iancu 18. (Szabadság-tér)

Kiadó

négyszobás, fürdőszobás, konyha lakás éléskamrával és pincével május elsejére a Plata Avram Iancu (v. Szabadság-tér) sarkánál. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 250

VÉTEL ÉS ELADÁS.

ELADÓ 2 vagon elsőrendű száraz Retorta bükkfaszén, ugyanott eladó 1 drb 55-60 HP. National angol szivógázmotor használt, de üzembékes állapotban. Pálffy Bálint malomtulajdonos. Pádureni, jud Arad. 1141

HÁLÓK, modern ebédlők, szalonok, uriszobák, börgarnitúra, Biedermayer szalonok, besszarábial szőnyeg, sezlón, vitrinek, sezlónterítők, keleti és helyben készített ebédlő perzsaszőnyegek, zongorák, festmények, antik órák, tükörök, vitrinek, gobelinek, paravánok, 12 személyes evőeszköz, falitálok, asztalok, székek, fotelok, garderober szekrények, előszobafal, girandok, dísz tárgyak, komódok stb. eladók. SALGONÉ bizományi üzlete Str. Horia (Széchenyi-u.) 1. Neuman-palota 1000

UNDERWOOD, Ideal, és Erika írógépek gyári lerakata. Használt írógépekben nagy választék Császár írógépvállalata Str. Alexandri 5. Telefon 3-93. 1200

KILENC család méhecske bocsnadi kap tarral együtt eladó. Cim Mosócy-telep, Str. Brutus 9 1207

NAGYMENNYISÉGŰ PLEHPÁNT eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1151

GABY- szalon Arad, József Hegy-ut II., lent az üzletben

Japan

panama kalapok 150 lejtől, szalmakalapok 70 lejtől, szalmakalapok 70 lejtől, szalmakalapok 70 lejtől

SÜRGŐSEN KERESÉK megbízólm részére komplett szép uriszobát, perzsa és gyári ebédlő összekötő és futó szőnyegeket, antik butorokat, garderober szekrényeket, könyvszekrényeket, dísz tárgyakat, különböző antik tárgyakat stb. SALGONÉ bizományi üzlete Arad, Strada Horia 1. (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

SOLYMOS községben 201 házszám Ciuparescu Péternél eladó egy 10 lóerős magyar állami jókarban levő csep-lőgép. 1210

ELADÓ esetleg cserébe 1 drb 8 HP Clayton Shuttleworth magánjáró garnitúra, 8 HP gazdasági kazán magánjáró Marsal cséplővel, 8 HP Clayton huzatos kazán, 4 HP gazdasági huzatos kazán Kaitsov János, Pilulmare. 1217

36-42 COLOS malom kőjártat használt de jó állapotban levő, megvételre kereseték Ajánlatokat Arad, postaiútk 10 címre kérik. 1215

HOFFHER cséplőgép garnitúra, magánjáró kazán külön eladó. Gáj, Str. Bisericei 22. 1204

ELADÓ egy teljes ebédlő, két háló, szalongszék, írógép, ingaóra. Érdeklődni a villanytelep portásánál délelőtt 8-2-ig délután 4-6-ig. 1231

VESZÜNK használt papirzacskóvágo gépet. Ügynökök díjaztatnak. Schwarz Szatmár, Str. Decebal 37. 1236

EGY világos modern háló, óváltükör, állólámpa sürgősen eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1228

TERMÉSZETES trágyát Guano phosphátot használjon. Raktár Kovács Soma és Társánál Arad. 39

LOCOMOBIL hatos magánjáró tíz légkörös Fordson kedvezően kapható Kovács Soma Társa Arad. 39

TISZTA, MOSOTT RONGYOT gépek tisztítására kisebb tételben keresünk megvételre. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 130

ÜRES FESTÉKES HORDÓK eladók. Cim az Aradi Közlöny kiadójában 1454

MACULATURA PAPIR és kigros csomagokban, rendkívül olcsón kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

ÜZLETEK.

KIADÓ nagy száraz betonrozott pince 40 m raktárnak, vagy hasonlónak. Ugyanott kétszobás konyha lakás mellékhelyiséggel. Str. Aurel Vlaicu 27. sz. vasúti indóhízzal szembe. Bővebbet házfőtűgvelőnél. 1172

ÜZLETHELYISÉG a Szabadság-tér sarkánál ahol hosszú évtizedeken át nagy vevőkörrel rendelkező kelmefestő és tisztítóüzlet volt, azonnalra kiadó Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

FÜSZER és élelmiszerüzlet forgalmas helyen átadó esetleg berendezés eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

RÉGÓTA fennálló kávéház és kifőzés eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1234

Fűszer- és csemege-üzlet

traf. kksl, 38 éves üzlet, szép lakással, szerződéssel, teljes visszavonulás miatt eladó. Átvételhez áruval együtt ca 120.000 lej szükséges. Nem szakértők betanítatnak. Teljes című leveleket „Alkalmi vétel” jellegűen az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek.

Üzletkeresők figyelmébe !!

Aradon a belvárosban nagyforgalmu vendéglő csapszékkel, kerthelyiséggel, 2 szobás, fürdőszobás és szőnyegterekkel, 300 ezer lejtől teljes berendezéssel együtt, eladó. **Fűszer Albert** Irodája Arad, Strada Eminescu (Deák Ferenc-uca) 12. szám.

OKTATÁS.

FRANCIABOL, németből érettségire is előkészíték. Cim: Str. Unirei 1. (Fábián Gábor-uca.) 86

LEGUJABB rendszerű gyorsírást olcsón tanítok. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1229

INGATLAN.

BELVÁROSBAN új modern magánház (ürvédnek, orvosnak megfelel) eladó. Ioan Calvin 32. 1107

KERESEK megvételre jövedelmező bérházakat. Cimeket kérem az Aradi Közlöny kiadóhivatalába leadni. Ügynökök kizárva 1211

ELADÓ 3 és egy 4 holdas szőlő közvetlenül egymás mellett Muszkán fahoz közel Kolnával, berendezéssel. Cim Gantner Jánosné, Szt. Ana. 1198

KOLNÁT kisebb szőlőskerttel venni Gyorokon, Paulison vagy Barackán, nem távoleső helyen. Cimeket az Aradi Közlöny kiadóhivatalába „Nyaralás” jellegre. 1202

VOLT Kossuth-uca 47. sz. tizletház szabadkéből eladó. Értekezni ugyanott.

ELADÓ vagy kiadó 2296 □-öl hereföld a Mosócy-telepen. Cim volt Urbán Iván uca 3. 1220

KIVÁNDORLÁS miatt 4x1 szobás lakásos ház nagy telekkel a Cukor-gyár-nál sürgősen eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1241

OLCSÓ HÁZAK.

Belvárosban 6 lakásos bérház, részben fürdőszobával 140.000 lej jövedelemmel 820.000 lejtől Central-mozi közelében 5 lakásos jó hozadékkal 900.000. Volt Tökölly-térhez közel 6 lakásos, részben fürdőszobával 1.000.000. Volt Béla-tér közelében nagy bérház 17%kal, egymillió 200.000 Volt Szabadság-tér közelében modern 5 szobás, fürdőszobával 360.000 kedvező fizetési feltételekkel. Villamos állomáshoz közel új ház: 1x2 szobás, előszobás, 1x1 szoba-konyha, 12x6 m.-es műhellyel, 8x7 m.-es színnel 240.000 Volt Ferenc-térhez közel 5 szobás, fürdőszobás és szoba-konyhával 500.000. Ugyanott 2x2, 3x1 szoba-konyhával, nagy kerttel 360.000. Volt Telek-uca közelében emeletes 4x1, 1x2 szobás-konyha, kamarás lakásokkal, essingeni ruhókkal, kétszárnyas ajtókkal, 16 m.-es helyiséggel, nagy telekkel 500.000. Volt Bathány-uca közelében 2x3 szobás, egyik fürdőszobás 500.000. Városligeti mozihoz közel üzletes sarokház, 3 szoba, mellékhelyiségekkel 250.000 Volt Választó-uca közelében 1x2 szoba-konyha és nyári konyha, 1 szoba-konyha, kamarával és 1 szoba, 300 □-öllel 160.000 lejes árban. AZLNKIVÜL magán-, bérházak és szőlők ötvenezertől ötmillió lejtől. Megbízott: HATSCHER, Strada Mărășești (Kossuth-uca) 58-60, földszint 4 1212

KÜLÖNFÉLEK.

KIS FOXI kutya elveszett, fehér-sárga Bubi nevel. Megtalálójára jutalmat kap. Str. Iosif Vulcan (Kazinczy-u.) 12 1227

BUCARESTI megbízások csakis legmegbízhatóbb és legismert pontosságú ELINTÉZŐHELYE

Künstler

vízum és utazási iroda ARAD, Bui. Regina Maria 24. sz.